

03239512 15 AHMAYI PANCHATANTRAM

ACHYUTA MENON

032:3M98:12  
F5

8:12

F5

ENON (K.)

tan-

MUL



034846

Madras University Library.



Call Number 032: 3M98:12 F5

Accession Number 34846

Available for loan from

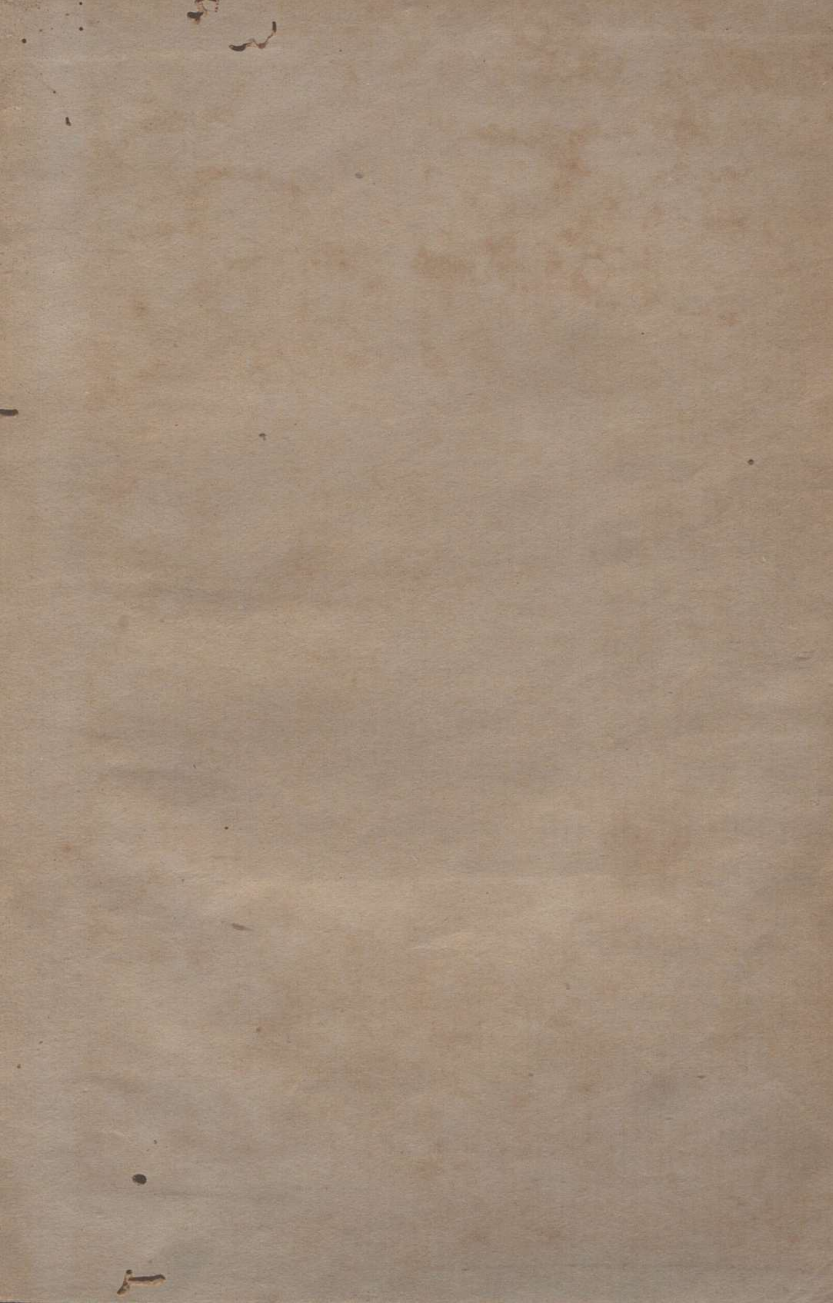
This book should be returned on or before  
the date last marked below.

5 - SEP 1948

5 - OCT 1948

4 AUG 1962







ചക്ഷുഃശാസ്ത്രം ത്രിശൂലം.

*Handwritten text at the top right, possibly a name or title.*

# അമ്മായി പഞ്ചതന്ത്രം.

*Ammaiji Panchatantram*

കേരള അച്ചുതമേനോൻ (ബി. എ., ബി. എൽ.)  
എഴുതിയത.

*K. Achyuta Menon*

പ്രസാധകൻ:

വെള്ളായ്മ നാരായണ മേനോൻ.

*V. Narayana Menon*

കോട്ടി 1500



TRICHUR.

THE MANGALODAYAM PRESS,  
PRINTERS, PUBLISHERS &c. &c.

*Rights Reserved.*





അവതാരിക

‘അമ്മായിവഞ്ചതരണം’ ഒരു പുസ്തകമാകുമെന്നോ അതിന് ഒരു അവതാരിക വേണ്ടിവരുമെന്നോ അതിന്റെ ഉൽപ്പത്തികാലത്തു ലേഘംപോലും വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. കൊച്ചിക്കോവിലകത്തു പതിന്നാലാംകൂർ രാമചന്ദ്രത്തമ്പുരൻ രിതമനസ്സുകൊണ്ടു മലയാളഭാഷയുടെ ഉന്നതിക്കായി പലേ വിധത്തിലും ചെയ്തുവന്നിരുന്ന യത്നങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒന്നായ ‘രസികരഞ്ജിനി’യിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യേണ്ട ആവശ്യത്തിലേക്കു സാമുദായികവിഷയമായി ഒരു ലേഖനം എഴുതേണമെന്നു കല്പിച്ചപ്രകാരം എഴുതിവന്നപ്പോൾ അല്പം ദീർഘമായി. അമ്മായിവഞ്ചതരണം ‘രസികരഞ്ജിനി’യിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അതു വായിച്ചിട്ടുള്ളവർ പലരും അതിനെ ഒരു പുസ്തകമായി പ്രസിദ്ധം ചെയ്യണമെന്നു നേരിട്ടും എഴുത്തുമൂലവും എന്നെ നിർബ്ബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. മലയാളഭാഷയിൽ പുസ്തകങ്ങൾ എഴുതി പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടുള്ളവരിൽ അല്പിച്ചിലവു കയ്യാൽ നഷ്ടമായി വരാതെ വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ സ്കൂൾപാഠപുസ്തകങ്ങളുമായിക്കൂടെ സഹായംകൊണ്ടു മാത്രമല്ലാതെ പുതിയ പുസ്തകങ്ങൾ വായിക്കുന്നതിലുള്ള താല്പര്യംകൊണ്ടു ജനങ്ങൾ വിലകൊടുത്തു വാങ്ങിട്ടല്ലെന്നാണ് ജനശ്രുതി. എന്റെ അ

നഭവത്തിലും കടംവാങ്ങി വായിക്കുന്നവരായിട്ടാണ് അധികം ആളുകളെ കണ്ടിട്ടുള്ളത്. വളരെ പ്രാതിസന്ധിച്ചിട്ടുള്ള ചില പുസ്തകങ്ങൾക്ക് ഈ ദുർഗ്ഗം വന്നിട്ടില്ലായിരിക്കാമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നുണ്ട്. എങ്കിലും

ആപരിതോഷാദിദുഷാരം  
നസാധു മന്വേ പ്രയോഗവിജ്ഞാനം  
ബലവദപി ശിക്ഷിതാനം  
മാതന്വപ്രത്യയം ചേതഃ”

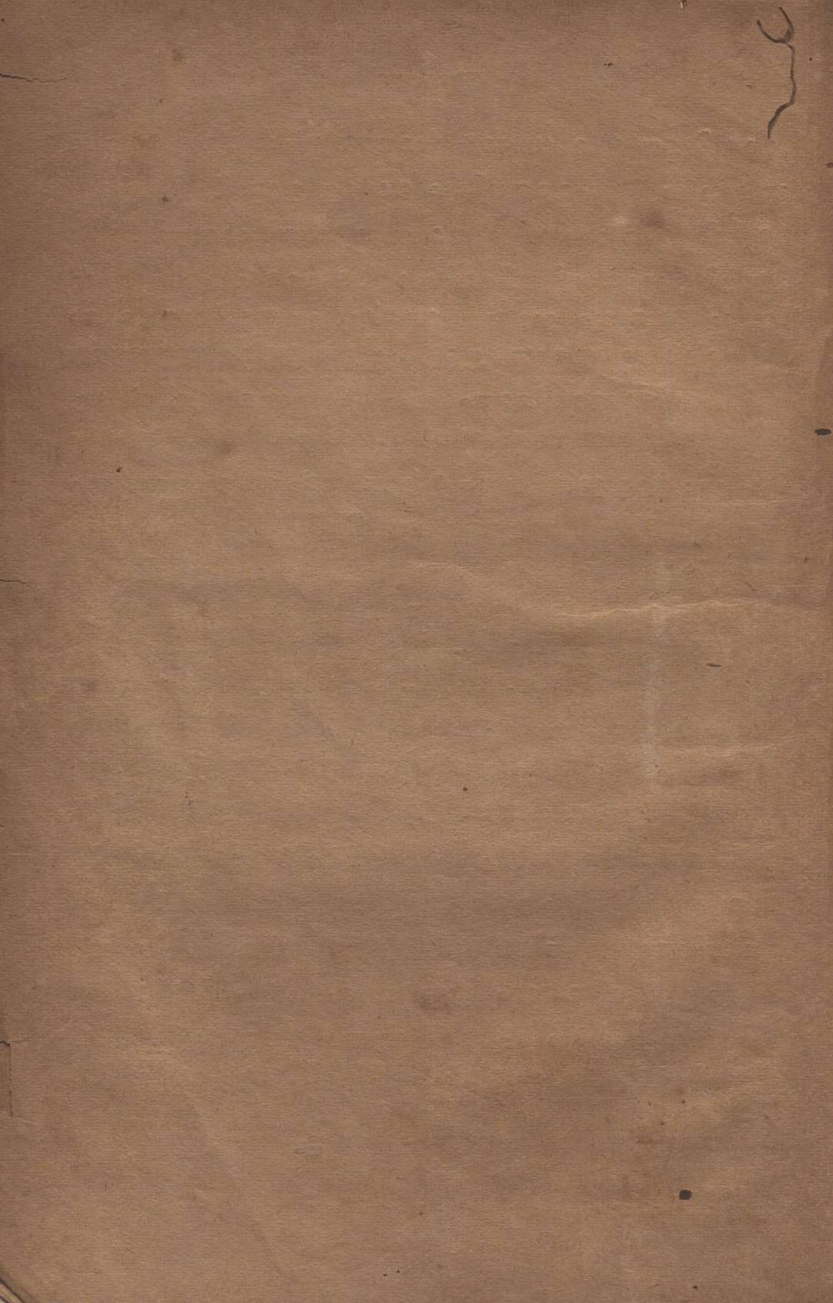
അങ്ങിനെ സുഷുപ്തവസ്ഥയിൽ ഇരിക്കുമ്പോൾ ലേ ക്ഷ്മീഭായി' മാസികയുടെ ഗ്രന്ഥാവലിയിൽ 'അമ്മായിപഞ്ചതന്ത്രം' ചേർത്താൽ കൊള്ളാമെന്ന് ആ മാസികയുടെ ഉടമസ്ഥൻ ചെള്ളായ്ക്കൽ നാരായണമേനോൻ വർകൾ ആവശ്യപ്പെടുകയും അതിനെ സ്വീകരിച്ച് 'അമ്മായിപഞ്ചതന്ത്രം'ത്തിനെ പ്രത്യേകം ഒരു പുസ്തകമായി പ്രസിദ്ധം ചെയ്യാനുള്ള അവകാശം ശാശ്വതമായി നാരായണമേനോൻ വർകൾക്കു ഞാൻ കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

രസികരഞ്ജിനിയിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്തപ്രകാരം 'അമ്മായിപഞ്ചതന്ത്രം' വായിച്ചിട്ടുള്ളവരിൽ അനവധി ആളുകൾ അത് ആരെ ഉദ്ദേശിച്ചാണെന്ന് എന്നോട് നേരിട്ടു ചോദിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടും അതുപോലെ ഇനിയും പലർക്കും സംശയം ഉണ്ടായിരിക്കാമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും ഈ ഘട്ടത്തിൽ, അപ്രകാരമുള്ള

ശങ്കരൻ്റെ ഒരു സമാധാനം പറയുന്നതു യുക്തമാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഏതെങ്കിലും ഒരാളെ ഉദ്ദേശിച്ചു, ഞാൻ എഴുതിട്ടുള്ളതല്ലെന്ന് ഇതാ സത്യമായി പറയുന്നു. 'അമ്മായിപഞ്ചതന്ത്ര'ത്തിലെ നായികയുടെ പാതിവ്രത്യഗുണവും അത്രയും ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യവും തനിക്കുണ്ടെന്നും അതുകൊണ്ടു തന്നെ ഉദ്ദേശിച്ചു എഴുതിട്ടുള്ളതാണെന്നും വല്ല അമ്മായിമാരും വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ ആ വിചാരം ആത്മപ്രശംസയായി വരാനാണ് അധികം എടുപ്പം. ഈ ഗുണങ്ങളും ദുർഗ്ഗുണങ്ങളും തികഞ്ഞതായും ഈ മാതിരി മലയാളത്തറവാടു ഭിന്നിപ്പിച്ചതായും വല്ല അമ്മായിയും ലോകത്തിലുണ്ടെങ്കിൽ 'തേല പൊലാലും ബലേ' എന്നു പറഞ്ഞാൽ പട്ടർ പാർത്ത കൂട്ടത്തിൽ ആ സ്ത്രീതന്നെയാണ് നായിക എന്ന് ഒരു നന്മ പറയാൻ ഞാൻ തയ്യാറാണ്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ സൃഷ്ടിയിൽ ബ്രഹ്മാവിനോളം സാമർത്ഥ്യം കിട്ടുക എന്നുള്ളതു ചില്ലാതായിട്ടുള്ള ബഹുമതിയല്ലല്ലോ ഇതിനേപ്പറ്റി ഇത്രമാത്രമേ പറയുന്നുള്ളൂ.

മേല്പറഞ്ഞ നാരായണമേനോൻ അവർകളുടെ ആവശ്യപ്രകാരവും ഉടനെ മേല്പറഞ്ഞ ശങ്കര തീർക്കുന്നതിനുമായിട്ടാണ് ഈ അവതാരിക എഴുതേണ്ടിവന്നത്. ആ കൂട്ടത്തിൽ ഒന്നാം തന്ത്രത്തിൽ വളരെ ഭേദഗതികൾ വരുത്തുകയും രണ്ടാം തന്ത്രത്തിൽ ഏതാനും ചില മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തുകയും കൂടി ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

എറണാകുളം } കാരാട്ട് അച്യുതമേനോൻ  
 21. 7. 54. }  
 ഡി. എ, ഡി. ഏ. ക്.





# അമ്മായി പെരുതറ

ത ത്ര പ്ര വേ ശ ന ട

“അമ്മായിഅമ്മയെ അമ്മിമേൽ വെച്ചിട്ടു നല്ലോരു കല്ലോണ്ടു, നാരായണ”.

എന്റെ തറവാട്ടിൽ കുട്ടിതൊട്ടു കമ്പിട്ടനടക്കുന്ന മുതുമുത്തശ്ശിവരെ നിരന്തരഗാനം ചെയ്തുവരുന്ന സാമ വചനമാണ് മേൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. വാക്കുകളുടെ വക്കും മുക്കും മാത്രം പറഞ്ഞു പ്രലപിക്കുന്ന പച്ചക്കുട്ടികളുംകൂടി സ്വരപ്പിഴവരാതെ പാടിക്കൊണ്ടു നടക്കത്തക്കവണ്ണം സട്ടിഫിക്കേറു സമ്പാദിച്ച അമ്മായിഅമ്മ എന്താണെന്ന് ഇനിയും സംശയം തീരാത്തവരനവധിയുണ്ട്. എന്റെ തറവാട്ടു കുട്ടിച്ചോരായതു മരുമക്കത്തായത്തിനു സ്വതസ്സിദ്ധമായ കേടുകൊണ്ടാണെന്നു അച്ചിക്കൊതിയന്മാരായ ചിലരും അമ്മാമനും പറയുന്നുണ്ട്.

“സഖ്യവും വിവാഹവും വ്യവഹാരവും തനിക്കൊക്കെമൊട്ടാഭിജ്ഞാത്യമെന്നവരോടുവേണം”

എന്നു പറഞ്ഞ് എന്റെ വീട്ടിലെ ചില കുട്ടികളുടെ നേരെ കടക്കണ്ണെറിയുന്നവരുമില്ലെന്നില്ല. അനന്തിരവന്മാരെ ആശാരിക്കോൽക്ക് അഞ്ചുകോൽ ദൂരത്തു നി

ത്തി കരിമുഖമാത്രം കാണിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണെന്ന് അനന്തിരവന്മാർ മിക്കവരും പറയുന്നുണ്ട്. “പള്ളിയിലെ കാര്യം അള്ളാനറിയാം” എന്നു പറയുന്ന കൂട്ടത്തിൽ എന്റെ തറവാട്ടിൽ ഭദ്രം വീഴാനുള്ള കാരണം അമ്മായിപഞ്ചതന്ത്രത്തിന്റേയും തലേണ്ണമന്ത്രത്തിന്റേയും ഉള്ളിൽ ലയിച്ചിരിക്കുന്നതാണെന്ന് എനിക്കും അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കും മാത്രമേ അറിയാവൂ.

— മേൽപറഞ്ഞ ശ്രുതിവാക്യം അധികം ‘നെട്ടുരു’ ചെയ്യാത്തവൻ ഞാൻ മാത്രമേയുള്ളൂ. ഇതിനുള്ള കാരണം അമ്മാമന്റെ പുത്രിയും സാക്ഷാൽ കാളിയുമായ ‘മറ്റുള’ത്തിനെ അമ്മായിഅമ്മ എന്റെ കഴുത്തിൽ കെട്ടിത്തൂക്കിയതുകൊണ്ടാണെന്നു വീട്ടിലുള്ളവർ പറയുന്നുണ്ട്. എന്റെ ഭായ്ക്കു ‘മറ്റുള’മെന്ന അരുമപ്പേർ ഞാൻ കൊടുത്തിട്ടുള്ളത് ആകൃതികൊണ്ടു മാത്രമല്ല “യാവനുവഗതം പിണ്ഡം താവനുധാരോഷണം” എന്നുള്ള വൃത്തിസാദൃശ്യംകൂടിയുണ്ട്. അമ്മായിഅമ്മയുടെ മധുരവാക്കിലും പലരാരാത്തിലും പെട്ടു മയങ്ങിട്ടാണെന്നും കിംവദന്തിയുണ്ട്. “അവന്റെ കുപ്പായത്തിനും പാപ്പാസിനും കാശുതട്ടിക്കാൻ കുറുക്കന്റെ കെഴുലമാണ്” എന്നു കൃഷ്ണച്ചേട്ടനും പറയുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങിനെ ഓരോരുത്തർ പറയുന്നതിനെ ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നില്ല. എല്ലാവരുംകൂടി പറയുന്നതിനെ നിഷേധിക്കുന്നതുമില്ല. എന്നാൽ ഒന്നുമാത്രം പറയാം. എന്റെ മറ്റുളം ‘ശുദ്ധമറ്റുള’മാണ്.

പ്രധാനമായ മിക്ക സംഭവങ്ങൾക്കും മേതുവായി  
 തിരശ്ശീലയ്ക്കപ്പുറമെങ്കിലുമൊരു ചെണ്ണുണ്ടാകുമെന്നുള്ളതു  
 വിശ്വസിച്ചു പ്രവൃത്തിച്ചാൽ വളരെ വിഴുങ്ങില്ല. എ  
 ന്റെ താവട്ടിന്റെ കഷ്ടാവസ്ഥയ്ക്കുള്ള കാരണത്തെ  
 സംബന്ധിച്ച ഞാൻ ചെറു അന്വേഷണത്തിൽ എനി  
 ക്കു ശരിയായി വഴികാണിച്ചുതന്നിട്ടുള്ളതും ഈ വിശ്വാ  
 സമാണെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. ഈ അന്വേഷ  
 ണത്തിന്റെ ഫലപ്രാപ്തിയാണ് അമ്മായിഅമ്മയുടെ  
 അഞ്ചുതന്ത്രങ്ങളും ഒരു മന്ത്രവും. “ആറു കണ്ണുകളെ  
 പൂക്കാൽ മന്ത്രവും ഭേദിച്ചിട്ടു”മെന്നു പ്രമാണമുള്ളവസ്തു  
 കളെ ആറു കണ്ണു കാണത്തക്കവണ്ണം അച്ചടിച്ച് ആ മന്ത്ര  
 ത്തിനെ വെളിച്ചെടുത്താൻ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.  
 അഞ്ചു തന്ത്രങ്ങളുടേയും പേരടങ്ങിയ ഒരു ഗ്ലോകം താ  
 ടെ ചേർക്കുന്നു: —

“മയക്കം മറിമായച്ച മോഷണം നാരദക്രിയാ  
 അഞ്ചാം പുരസ്കൃതിചാരമഞ്ചുണ്ടിങ്ങിനെ തന്ത്രവും”  
 അ. പ

ഒന്നാംതന്ത്രം

മയക്കം.

“കസ്യമസുകമാരദേഹാ  
 വജ്രശിലാകുറിനഹൃദയസൽഭാവഃ

ജനയന്തി കസ്യ നാന്ത -  
വ്യാചിത്രചരിതാ സ്രിയോ മോഹം."

ക്ഷേ - കലം - 3 - 8.

അവിൻ, കഞ്ചാ, മുതലായ പദാർത്ഥങ്ങളെ, ശീലിക്കാത്തവർ കഴിച്ചാലുണ്ടാകുന്ന തളവ് എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് സാധാരണയായി മയക്കുമെന്ന പദം പ്രയോഗിച്ചുവരാറുള്ളത്. അങ്ങിനെ മയക്കുന്നത് ഒരു തൃപ്തമല്ല. സംഘപതിയായി കണ്ട വൃക്ഷങ്ങളെ നിരായാസേന തട്ടിത്തകർത്തു നടക്കുന്ന കൊമ്പനെ നാട്ടയിലിട്ട് ആനക്കാരൻ പണിയെടുപ്പിക്കുന്നപോലെ നാട്ടിലുള്ളവരോടു ധാർഷ്ട്യവും പരാക്രമവും കാണിച്ചു നടക്കുന്ന പുരുഷസിംഹൻ വീട്ടിലെത്തിയാൽ പട്ടിയെ പ്പോലെ പരിഗ്രഹത്തിന്റെ പാദസേവചെയ്തു വരാവരകടക്കാത്ത വിധം നടത്തേണമെങ്കിൽ ഏതാണ്ടൊരു തന്ത്രപ്രയോഗം വേണമെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. ഇങ്ങിനെ ഭാഷ്യയുടെ ചൊൽപടിക്കു ഭർത്താവിനെ നടത്തുന്ന തന്ത്രമാണ് മയക്കം.

വീട്ടുവൈരാഗ്യാദികളിലും, വിദ്യാവിഷയങ്ങളിലും, ദേശാന്തരങ്ങളിൽ കീർത്തിസമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള കേരള പുരുഷന്മാരുടെ ബാഹ്യാന്തരസ്വഭാവങ്ങളുടെ മാമദന്തരം കണ്ടിട്ടോ ഏന്തോ കേരളകാമിനിമാർ വശ്യമന്ത്രങ്ങളും വശ്യശേഷധങ്ങളും പ്രയോഗിക്കുന്നവരാണെന്നു പരദേശികൾ ഇന്നും വിശ്വസിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. ഇവ ഒരു

വിദ്യാതികൊണ്ടാണ് ഇക്കാര്യത്തിന്റെ സൂക്ഷ്മത്തോളം അന്വേഷിക്കാൻ എനിക്കുണ്ടായ ഉദിച്ചത്.

ഞാൻ അറിഞ്ഞടത്തോളം പറയുന്നതാണെങ്കിൽ ഈ പ്രയോഗം മന്ത്രം ചൊല്ലിയോ മരണത്തിലായിട്ടോ അല്ല. കേരളസ്മൃതികളുടെ സ്വകാര്യസ്വത്തല്ല. കലപത്തികൾ ആചരിക്കേണ്ടവയാണെന്നു നീതിശാസ്ത്രങ്ങളിൽ വേഷിച്ചിട്ടുള്ള ഷരകർമ്മങ്ങളുടെ ആന്തരതത്വങ്ങളെ അവലംബിച്ചുനില്ക്കുന്ന ഒരു ശാസ്ത്രമായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. സ്മൃതികൾക്കു പുരഷന്മാർക്കു മയക്കുന്നതിനുമത്രമല്ല പാസ്സിപ്പാത്ത ചില പുരഷന്മാർക്കു വലിയ സങ്കാരദ്വേഗം കിട്ടാൻകൂടി ഈ തന്ത്രത്തിന്റെ ചില അടവുകൾ നല്ല ഗുളികകളായി കണ്ടിട്ടുണ്ട്.

പ്രാചീനന്മാരുടെ ആദ്യ വിധികളും അതുകളിൽ സ്വബുദ്ധികൊണ്ട് അമ്മായിഅമ്മ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ള പരിഷ്കാരങ്ങളും അവരുടെ പ്രയോഗസാമന്ത്രികളും വെളിവാക്കി പറയാം.

“കാര്യേഷു മന്ത്രി കരണേഷുദാസീ  
ത്രവേഷു ലക്ഷ്മീ ക്ഷമയാ ധരിത്രി  
സ്തേരേഷു മാതാ ശയനേഷു വേശ്യാ  
ഷരകർമ്മയുക്താ കലധർമ്മപത്നീ.”

1. കാര്യേഷുമന്ത്രി - കാര്യാലോചനയിൽ രാജാവിന്നു മന്ത്രി ഏതുപ്രകാരമോ അപ്രകാരമായി ഭർത്താവി

ന്ന ഭായ്യമിരിക്കേണമെന്നാണ് പൂർവ്വിധി. എല്ലാ  
 വിദ്യയും ഗുരുമുഖേന സമ്പാദിക്കേണ്ടതാണെന്നും അ  
 ല്ലെകിൽ എടുത്തു പ്രയോഗിക്കേണ്ട ദിക്കിൽ നൈപു  
 ണ്യം കുറഞ്ഞുപോകുമെന്നുള്ളതിന്നു ഈ പ്രയോഗത്തെ  
 ഒരു ഉദാഹരണമായി അമ്മായിഅമ്മ ചിലപ്പോൾ പ  
 റയാറുണ്ട്. ഈ പ്രയോഗത്തിൽ ആശാന്തിയായി പ  
 റിക്കാവുന്ന എന്റെ അമ്മായിഅമ്മയുടെ അഭിപ്രായം  
 ഭർത്താവിന്റെ കാർഷ്യാലോചനകളിൽ മന്ത്രിയെപ്പോലെ  
 പരിചരിക്കേണമെന്നുള്ളതു പെൺകിടാങ്ങൾ ഒരിക്കലും ന  
 വേറൊരായിരിക്കുന്ന കാലങ്ങളിൽ ചെയ്യാൻ തുറിയ  
 ഭക്തി എന്നാണ്. സംബന്ധത്തിന്നു സാമാന്യം കാ  
 ലപ്പഴക്കം വന്നു, "നാസ്തിയാൽ ഭായ്യയാ സാല്"മെന്നു  
 ള്ള വിധിയെ നിരസിച്ചു "ഇഷ്ടമെന്നെസ്സഫഭക്തം ഭ  
 ക്ത"മെന്നുള്ളതിനെ സ്വീകരിച്ചു "ഇംഗ്ലീഷാ"യിടുണ  
 ന്നും പലരും കാണെ ഒന്നിച്ചിരിക്കാനും മറ്റും തുടങ്ങി  
 രണ്ടു കുട്ടികളുമുണ്ടായതിന്നുശേഷമേ പറയുള്ളൂ. "കോ  
 യ്യേഷ മന്ത്രി" എന്നുള്ള അടവിന് ഇത്രത്തോളം വ്യാ  
 പ്യാനം സാമാന്യം പരിചയമുള്ള ഗുരുമുഖേന കിട്ടു  
 ന്നതാണ്. എല്ലാ വിദ്യയിലും "പാദം ശിഷ്യസ്വമേ  
 ധയാ" എന്നുണ്ടല്ലോ. ആ കൂട്ടത്തിൽ അമ്മായിഅ  
 മ്മ തന്നെത്താൻ ആലോചിച്ചു ഇക്കാർത്തിൽ ഒരു  
 പരിഷ്കാരം എടുത്തുവെട്ടിയിട്ടുണ്ട്. അതെന്നെന്നു പറയാം.  
 ഭർത്താവിനോളം വിദ്യാഭ്യാസം ഭായ്യയില്ലാത്തതായ ഇ  
 കാലത്തു ഭായ്യ പറയുന്നതു കാർഷ്യാലോചനയും ഭർത്താവി

അതിനത്ര വിലവെക്കാൻ വഴിയില്ലാത്തതിനാലും അവനവന്റെ ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യംകൊണ്ടു കണ്ടുപിടിച്ചു എന്നു വരുന്നതു പ്രായേണ മനുഷ്യർക്കു രസകരമായിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു സന്ദർഭങ്ങളേയും സംഭവങ്ങളേയും തഞ്ചത്തിൽ തിരിച്ചു താൻ കനം പറയാതെ ഭക്താവിനെ കൊണ്ടു താൻ വിചാരിച്ചുപോലെ ചെയ്യിച്ചാലേ ഭക്തവിദ്യയായുള്ളു. തനിക്കു വല്ല അഭിപ്രായമുണ്ടെന്നു ഭക്താവിനെ ഗ്രഹിപ്പിക്കരുതെന്നു മാത്രമല്ല തന്റെ യാതൊരഭിപ്രായവുമില്ലെന്നും ഭക്താവ് എങ്ങിനെ ചെയ്യാലും തനിക്കു സന്തോഷമാണെന്നും കഴിയുന്നതും ഭാവംകൊണ്ടു ധരിപ്പിക്കുകയും വേണം. ഇതെങ്ങിനെയാണു് പ്രവർത്തിക്കുക എന്നുള്ള ശങ്ക, അമ്മായിഅമ്മയുടെ മരിമായപ്രയോഗം സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ചാൽ തീർന്നുപോകും.

൨. കരണേവു ദാസീ—ഭക്താവിനു വേണ്ടുന്ന പ്രവൃത്തികൾ ചെയ്യുന്നതിൽ പണിപ്പെണ്ണിനെപ്പോലെ ആചരിക്കണമെന്നാണു് ഈ അടവിന്റെ സാരം. കളിച്ചതൊഴുവാൻ ഭൂതങ്ങളു ക്ഷേത്രങ്ങളിലേക്കു മെയ്യാഭരണങ്ങളും കസവുവസ്തുങ്ങളും ധരിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്നതിന്നോ ക്ഷേത്രത്തിൽ പോയി ദേവനെ തൊഴുവോൾ തന്റെ തരക്കാർ അണിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ആഭരണങ്ങളേയോ ഉടുത്തിരിക്കുന്ന വസ്തുങ്ങളേയോ കാട്ടിക്കണ്ണിട്ടു നോക്കി മനസ്സിലാക്കുന്നതിന്നോ വിരോധമില്ല. വീട്ടിനുള്ളിൽ വന്നാൽ രോട്ടിൽ നടന്ന അന്നം

ടയും ആനന്ദയും തലയെടുപ്പും മനമനെ കൂടി മയ  
 ക്കുന്ന മനഃശാസവും വിട്ട് ഇട്ടിച്ചിരി ചെയ്യുന്ന മാതിരി  
 യിൽ പണിയെടുക്കണം. എടുക്കുന്നതിലധികം പ  
 ണിയെടുക്കുന്നുണ്ടെന്നു നടിക്കണം. സങ്കടം പരകയു  
 മരുത്. താനെടുക്കുന്ന പണികളെല്ലാം ഭർത്താവിനെ  
 അറിയിക്കണം. അസംഖ്യമായോ അതിശയമായോ വ  
 ല്ലതും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആയതുമാത്രം അന്യമുഖേ  
 ന്നു ഭർത്താവിനറിയിപ്പുവരുത്തണം. പണിയെടുക്കുന്ന  
 കർമ്മത്തിൽ അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു് അമ്മാമന്റെ സംബ  
 ധത്തിനുശേഷം പ്രത്യേകാഭ്യാസം വേണ്ടിവന്നിട്ടില്ല.  
 “ജന്മനാ ജായതേ ദാസീ കർമ്മണാ ക്രിയതേ പ്രിയം”  
 എന്നാണ് അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കുള്ള ശരിയായ മനുസ്മൃതി.  
 പ്രായം തികഞ്ഞതിനു ശേഷം ഗ്രാമത്തിൽ അടിച്ചത  
 ളിക്കാൻ പോയതിൽ ആനപ്പട്ടർ സംബന്ധമായി. പ  
 റങ്ങോടൻ എന്നൊരു പുത്രൻ ജനിച്ചു. പെരൊണീക്ക  
 ന്നതിന്നുമുമ്പു പട്ടരം ചത്തു. അതിൽപിന്നെയാണ്  
 എന്റെ വീട്ടിൽ അടിച്ചതളിക്കാൻ വന്നതും ചാരിത്ര  
 ശുദ്ധിയെ മാത്രം നോക്കി അമ്മാമൻ ക്ലേശുകയറാൻ  
 കൊടുത്തതും. മൂലിനെ തലയ്ക്കു വെച്ചു എന്നും മറ്റും  
 ആക്ഷേപിച്ചിട്ടുള്ള സ്തേഹിതന്മാരോടും “എന്റെ മ  
 കുൾക്കു് എന്താ കുറവു്?” എന്നു ചോദിച്ചിട്ടുള്ള സ്ത്രീക  
 ലോടും “ചാരിത്രം ഹി സ്ത്രീയോ രൂപം” എന്നുമാത്രം  
 അമ്മാമൻ മറുപടി പറഞ്ഞു കഴിച്ചുകൂട്ടി. കഴുത കുതി  
 രയായതിൽ നാട്ടുകാരുടെ പുതുമ കാലപ്പഴക്കുകൊണ്ടു

മാഞ്ഞുപോയി. പിന്നെ “ഉയ്യശീശാവമുവകാര”മാ  
യി വന്ന കൂട്ടത്തിൽ അമ്മായിഅമ്മയുടെ രാജപദവി  
യിൽ കഴുതവിറവി ഉപകാരമായിട്ടും തീന്നു.

ന. രൂപേഷു ലക്ഷ്മി - രൂപത്തിൽ മഹാലക്ഷ്മി  
യെപ്പോലെ ആചരിക്കണം. സൃഷ്ടിച്ച മണ്ണിൽ മഷി  
കൂടിപ്പോയാൽ മഹാലക്ഷ്മിയെപ്പോലെ ഇരിക്കാൻ പ്ര  
യാസമാണെന്നു ചിലരൊക്കെ ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു പ്ര  
യാസവുമില്ല. തലമുടിയില്ലെങ്കിൽ കരംകുതിരവാലൊ  
ചമരിവാലൊ വാണിക്കെട്ടി പൂഷ്ടിവരുത്താം. നിറം ന  
ന്നല്ലെങ്കിൽ മുഖത്തുമാത്രം പൊടിപ്രയോഗം ചെയ്ത  
ബാക്കി ശരീരം പട്ടു റവിക്കിക്കൊണ്ടോ പുതിയപരിഷ്കാ  
രപ്രകാരമുള്ള പാവടക്കുപ്പായംകൊണ്ടോ ആവരണം  
ചെയ്യാം. കൊരുംപല്ലാണെങ്കിൽ തട്ടിക്കളഞ്ഞു ന  
ല്ല പല്ലു വാങ്ങി വെക്കാം. തന്റെ നിറത്തിനു ചേർന്ന  
കല്ലുവെച്ചിട്ടുള്ള ആഭരണം വാങ്ങാം. ആ ദൃഷ്ട്യബ്രഹ്മാ  
വിനു ഹൃദയവും വിഗ്രഹവും ബുറക്ക് വാണീഷുകൂടി സൃ  
ഷ്ടിക്കാൻമാത്രമേ ശ്രദ്ധയുള്ളൂ. അങ്ങനെയുള്ള തന്റെ  
സൃഷ്ടികൾ തന്നെ ചിരിച്ചുതോല്പിക്കുമെന്ന് അദ്ദേഹം  
അത്ര ആലോചിച്ചിട്ടില്ലായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ടു ത  
ന്നോടു സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നവരുടെ ശ്രദ്ധ ചിന്തി  
ച്ചിതാതെ വിസ്മയത്തിൽ നിൽക്കും. വെളുത്തേടനു  
രണ്ടുരൂപിക അധികം കൊടുത്താലും വസ്ത്രം മുഷിയാ  
തെ ഏത്തിക്കണം. ഇങ്ങിനെയാലും മോടിവിടിപ്പി  
ച്ചാൽ ‘മദുള’ത്തിനുംകൂടി കോമളാകൃതി വരുത്താമെ  
ന്നാണ്. അമ്മായിഅമ്മയുടെ അഭിപ്രായം.

ര. ക്ഷമയാ ധരിത്രി — ദയാലേശമില്ലാത്ത വി  
 ധം തന്നെ ഉപദ്രവിക്കുന്നവർക്കു കൂടി ഫലദാനത്തിന്  
 ഒരുമ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഭൂമിദേവിയെപ്പോലെ ക്ഷമ വേണ  
 മെന്നാണ് ഇതിന്റെ താല്പര്യം. അശക്തന്മാർക്കു പ  
 രോപദേശം കൂടാതെ ഉണ്ടാകുന്നതും ശക്തന്മാർക്കു ശ  
 തോപദേശമുണ്ടായാലും ഉണ്ടാകാത്തതുമാണ് ഈ ഗു  
 ണം. അദ്വൈതത്തിന്റെ വേലിയേറ്റത്തിൽ അദ്വ്യാ  
 സ്വരൂപകാണ്ടു വേരുന്നിത്തഴച്ചു നില്ക്കുന്ന ക്ഷമകൂടി പഴ  
 ണിവിഴാതെ നില്ക്കുന്നതു “കന്യ ചിത്തു മഹാത്മനഃ”.  
 മേൽപുറത്തു കപ്പലോടിക്കുന്ന നാട്ടുകാർക്കും പാറ കാണ  
 ന്നതുവരെ ചേറുകുത്തിപ്പൊക്കുന്ന വീട്ടുകാർക്കും അമ്മായി  
 അമ്മയ്ക്കു ക്ഷമയുണ്ടെന്നുതന്നെയാണഭിപ്രായം. സിം  
 ഹം പുലി പശു പന്നി കഴുത പെരുച്ചാഴി കാക്ക പൂ  
 കോഴി മയിൽ പാമ്പു പഴുതാര നീക്കോലി പട്ടി കടു  
 വു മുതലായ സകല ചരങ്ങളേയും ഭജിച്ചു ചേർത്തി  
 കരുങ്ങാത്ത ഒരു പാത്രത്തിലിട്ടപ്പോലെയുള്ള മരമ  
 ക്ഷത്തായ തറവാട്ടിൽ അഭിന്നാഭിപ്രായം ഏതെങ്കിലു  
 മൊരു കാര്യത്തിൽ സമ്പാദിക്കണമെങ്കിൽ അസാമാ  
 ന്യസാമർത്ഥ്യം വേണം. അമ്മായിമാർക്കു വിശേഷിച്ചും  
 വേണം. വാല്മീകി കാണ്ടു തന്നെ വല്ലവരും ഉപദ്രവി  
 ച്ചാൽ ഉറക്കത്തിൽകൂടി മറക്കാത്ത സ്വഭാവമുള്ള എ  
 ന്ന്റെ അമ്മായിഅമ്മയ്ക്ക് എത്ര മിടുക്കുണ്ടെന്ന് ആറെ  
 കിലും നൈരോശികം ചെയ്തു നോക്കിക്കൊള്ളട്ടെ. അ  
 മ്മായിഅമ്മയ്ക്കു കറയുള്ളതു പ്രതിവിധിക്കൊള്ളു

മ്പോൾ ശത്രുവിന്നുമാത്രം അറിയാമെന്നല്ലാതെ മറ്റാരും ഒരു കാലത്തും അറിയില്ല. ഉള്ളിലുള്ള ക്ഷോഭം എത്രയെങ്കിലും അടക്കിവെക്കാൻ അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു ശക്തിയുണ്ട്. മുഖത്തുണ്ടാകുന്ന രക്തക്ഷോഭത്തെ നിശ്ശേഷം മറയ്ക്കുന്നതിന്നു ചർമ്മാസ്പഷ്ടത സഹായമായും തീർന്നിട്ടുണ്ട്.

അമ്മായിഅമ്മയുടെ ക്ഷമാബലം പഠങ്ങോടൻറെ കാർഷ്വത്തിൽ ദിനന്തോറും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. അവരുടെ ഈ സന്തതിക്ക് അമ്മാമൻറെ കണക്കായി വേണ്ടതിന്നും വേണ്ടാത്തതിന്നും ചെയ്തു കുറഞ്ഞിന്നും ചെയ്യാൻപോകുന്ന കുറഞ്ഞിന്നും വേറെ ആരെങ്കിലും ചെയ്തു കുറഞ്ഞിന്നും മുട്ടാതെ പ്രാഥമ്യം, വീട്ടിലുള്ള സ്ത്രീകളുടെ വകയായി തരം കിട്ടുമ്പോഴൊക്കെയും തലയ്ക്കു ചൊട്ടും കിട്ടിവരുന്നുണ്ട്. ഇതിനെല്ലാം പുത്രനെ വിളിച്ചു നല്ല വാക്കു പറയുന്നതല്ലാതെ ആരോടും ലവലേശം പരിഭവം കാണിക്കാറില്ല. ഒരിക്കൽ അൾരാത്രീ സമയത്തു പഠങ്ങോടൻ ഗാഢനിദ്രയിലിരിക്കുമ്പോൾ വിളിച്ചുണർത്തി അമ്മാമൻ പ്രാഥമ്യം കിട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിന്നുശേഷം അവൻ മുകളിൽ കിടക്കാൻ പോകാറില്ല എന്നല്ലാതെ അമ്മായിഅമ്മ അതിന്നും മിണ്ടിയില്ലെന്നാണ് ജനമ്പോലും.

മി. സ്റ്റേഫോഷു മാതാ - ഭക്താവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നതിൽ പെറ്റ അമ്മയെപ്പോലെ ആചരിക്കേണമെന്നാണിതിന്റെ താല്പര്യം. അമ്മായി അമ്മക്കു അമ്മാമ

ന്റെ പരിഗ്രഹപദവി ലഭിച്ചതിനുശേഷം ഒരു ദിവസ  
 മെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉഴുണിന്നൊ തേച്ചുകുളി  
 കോ സമയം തൊറീട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു മന്യരിടീന  
 മുണ്ടായതിൽനിന്നു ജീവിച്ചുവന്നതു അമ്മായിഅമ്മയു  
 ടെ ശുശ്രൂഷകൊണ്ടാണെന്നു പറയേണ്ടതുമാണ്. അ  
 മ്മായിഅമ്മക്കു മന്യരിടീനം ഉണ്ടായിട്ടില്ലാതിരിക്കെ  
 നിർദ്ദയമായി രാവു പകലും തൊട്ടിടുന്നു ശുശ്രൂഷചെ  
 സ്തതിനെപ്പറ്റി വല്ലവരും യഥാസംഗതിയായി പറ  
 ഞ്ഞാൽ തൽക്ഷണം അമ്മാമന്റെ തേത്രങ്ങളിൽനി  
 ന്നു അശ്രുക്കൾ ഒഴുകുന്നതു കാണാം. ഒരു ദിവസം അ  
 മ്മാമൻ മുകളിൽ കിടന്നുറങ്ങുമ്പോൾ അമ്മായിഅമ്മ  
 യും മാറ്റു സ്ത്രീകളുംകൂടി അന്താഴത്തിന്നിരിക്കുകയായിര  
 ന്നു. (പുതിയ പരിഷ്കാരം വന്നതിനു ശേഷമേ ഒപ്പം ഉ  
 ണ്ണുന്നതും മുമ്പിലുണുന്നതും നടപ്പായിട്ടുള്ളു) നാട്ടിലുള്ള  
 വരുടെ ഗുണദോഷങ്ങളും പറഞ്ഞു ഉണ്ടുകൊണ്ടിരിക്ക  
 ന്നു മദ്ധ്യേ അതിശ്ചോരമായി ഒരു കാര്യം മഴയും വന്നു.  
 കാരറിന്റെ ശക്തികൊണ്ടു മഴത്തുള്ളികൾ അകത്തു ക  
 ടന്നു അമ്മാമനു ജലദോഷം പിടിച്ചാലോ എന്നു പറ  
 ഞ്ഞു ഉടനെ ചെന്നു അമ്മാമൻ ഉണരാനെ ജനൽവാ  
 തിലുകൾ അടച്ചു തിരിയെ വന്നു ഉണ്ണ് മുഴുവനാക്കി.  
 രാത്രി മഴയുണ്ടായ വർത്തമാനം, അമ്മാമൻ ഉണർ  
 പ്പോൾ ജനലടച്ചതാരെന്നു ചോദിച്ചതിൽ അറിവു കി  
 ട്ടി. ഇങ്ങിനെ വേണ്ടുന്ന കാര്യങ്ങളിലെല്ലാം സ്നേഹമുള്ള  
 പൂർ ചെയ്തവരെന്നു പ്രസ്തുതികൾ നടന്നുവരുന്നതുകൊ

ഞ്ഞു അമ്മായിഅമ്മക്കു വാസ്തുവത്തിൽ സ്റ്റേഫമുണ്ടോ എ  
 ന്നന്വേഷിക്കുന്നതു അനാവശ്യമാണെന്നു കരുതി ഞാൻ  
 അന്വേഷിച്ചിട്ടില്ല. ഒരു ദിവസം പ്ലാശേരിയിലെ പാറ  
 ക്കട്ടിയമ്മ ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ വന്നു. അവരെ സൽക്കരി  
 ക്കുന്നതിന്നു അമ്മായിഅമ്മ വെറിലിച്ചെല്ലും എടുത്ത  
 പ്പോൾ അതു ശബ്ദപ്പെട്ടു. അമ്മാമൻ ചതുരംഗം വെ  
 ക്കുന്നതിന്നിടയിൽ ചെല്ലപ്പെട്ടിയുടെ ശബ്ദം കേട്ട  
 പ്പോൾ “എത്ര നേരമായൊന്നുമുറുപ്പിട്ട്!” എന്നു ചതു  
 രംഗക്കള്ളിയിൽനിന്നു കണ്ണുടക്കാനെ പറഞ്ഞു. “അ  
 തിന്നതന്നെയാണ് ചെല്ലമെടുത്തത് എന്നമ്മായി  
 അമ്മ പറുവടി പറയുന്നതു ഞാൻ കേട്ടു. ഒരു ദിവസം  
 ദ്വാദശിയായതുകൊണ്ട് അമ്മായിഅമ്മ വളരെ വിര  
 പ്പോടുകൂടി കളിച്ചു അടുക്കളയിൽ ചെന്നപ്പോൾ ഉഴ  
 ണ് തയ്യാറായിരുന്നില്ല. തന്റെ ക്ഷുത്തടക്കുന്നതിന്നു  
 അസാരം കാപ്പിയുണ്ടാക്കി. ചൂടാറുന്നതിന്നു മുമ്പു അ  
 മ്മാമനും കളിച്ചുവന്നു. ഉടനൊന്നെ കാപ്പി അമ്മാ  
 മാനു കൊണ്ടുപോയിക്കൊടുത്ത് “ഉഴുണിപ്പോൾ കാ  
 ലാക്കാരം അരി തിളച്ചുപോയി” എന്നു പറഞ്ഞു മ  
 റൊന്നും പറയാതെ തിരിയെ അടുക്കളയ്ക്കു ത്തി. “അ  
 മ്മയെപ്പോലെ സ്റ്റേഫം ആക്കുമുണ്ടാകില്ലെന്നു പറയുന്ന  
 തു വെറുതെ. ആ കിഴുത്തുള്ളിയിത്ര ആലോചനയോ  
 ശ്രദ്ധയോ എത്തില്ലെല്ലോ” എന്നു കീഴ്സപരത്തിൽ  
 പിറുപിറുത്തു അമ്മാമൻ മുകുളിലേക്കു പോകയും ചെയ്തു.  
 മേൽ പറഞ്ഞ രണ്ടു സംഭവങ്ങൾ ഞാൻ യ്തിക്കുതെ  
 എന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ പെട്ടതാണ്.

6. ശയനേഷുവേശ്യാ--കിടപ്പിന്റെ വട്ടം തേ  
വടിമട്ടായിരിക്കണം. സന്ധ്യകഴിഞ്ഞാൽ അകത്തു മ  
ട്ടിപ്പാലൊ ചന്ദനത്തിരിയൊ പുകച്ചു ചുട്ടുകില്ലാതെ  
ധൂളിമെത്ത വിരിച്ചു മുറുക്കി മേൽകഴുകി മുഖം മിനുക്കി  
തല ചീന്തി പൂശ്ചുടി പൊട്ടുതൊട്ടു. വില്ലതേച്ചു . ശേ  
ഷം മഹത്തിശ്ചിന്ത്യം.

ഒന്നാംതന്ത്രം സമാപ്തം.

—<>—  
രണ്ടാംതന്ത്രം

മറിമായം

സംസാരചിത്രമായാം

ശംഖരമായാം വിചിന്തിമയായ്ചെ

യോ ജാനാതി ജിതാത്മാ

സോപി ന ജാനാതി യോഷിതാം മായാം.

ക്ഷേ. കലാ 3\_ 7

തരവട്ടുകായ്ത്തൈപ്പാറി എന്നു മാത്രമല്ല തരവാ  
ട്ടുകാരേപ്പാറി യാതൊന്നും ഭർത്താവിനോടു പറയാതെ  
കഴിച്ചുള്ടേണമെന്നാണ് അമ്മായിഅമ്മയുടെ ഭ്രമ  
നിയ യം. ഇതു മനസ്സിചാക്കുന്നതിന്നു മുമ്പു കുടുംബഭര  
ണസംബന്ധമായി പലതും ഭായ്യയോടു അമ്മാമൻ സം  
സാരിച്ചതിന്നു ഒരു മൂളക്കംകൂടി കിട്ടാതെ കണ്ണിച്ചിട്ടു  
ണ്ട്. ഒരിക്കൽ “അതൊക്കെ പുരുഷന്മാരുടെ കായ്ത  
മാണ് എനിക്കതിനെപ്പാറി പറയാൻ അവകാശവും

ആഗ്രഹവുമില്ല” എന്ന് അമ്മായിഅമ്മ പറഞ്ഞതിനു ശേഷം അമ്മാമൻ ഒന്നും പറയാറില്ല. ആ വിഷയത്തെപ്പറ്റി തന്റെ ഭാര്യ തന്നോടൊന്നും പറയില്ലെന്നുള്ള ഭർത്താവിന്റെ ബോധ്യത്തിനെ അസ്തിവാരമാക്കി കെട്ടി ഉയർത്തിയതാണ് മറിമായമെന്ന മണിമാളിക.

സ്ഥലച്ചുരുക്കത്താൽ രണ്ടു ശെപ്പടിവിദ്യ മാത്രമെ ഇവിടെ പറയുന്നുള്ളൂ.

ഞങ്ങളുടെ നാലുകെട്ടും ശ്രാവിച്ചുംകൂടി യോജിപ്പിച്ചു കയ്യാലയ്ക്കു തെക്കോട്ടൊരു വാതിലുണ്ട്. ഒരു ദിവസം സന്ധ്യനേരത്തു ദേഹപ്രക്ഷാളനത്തിനുള്ള സോപ്പു മുതലായ കോല്ലുകളെ ഒരു കയ്യിൽ പിടിച്ചും വേണ്ടപോലെ ദോരം മാർക്കുന്നതിനു മറ്റൊരുകൈകൊണ്ടു വാതിലിൽ പിടിച്ചും അമ്മായിഅമ്മ ആരോടൊ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടുനില്ക്കുന്ന മദ്ധ്യേ യഥാസംഗതിയായി തിരിഞ്ഞുനോക്കിയപ്പോൾ അമ്മാമൻ പടിഞ്ഞാറെ പടിപ്പുരയുടെ നട ഇറങ്ങുന്നതു കണ്ടു. അമ്മായിഅമ്മ നോക്കിയത് അമ്മാമൻ കണ്ടതുമില്ല. അമ്മായിഅമ്മയുടെ ശിരഃകേന്ദ്രവും കയ്യിൽ സോപ്പും മാറുമുള്ളതുകൊണ്ടു വ്യക്തമല്ലാത്ത കൈമുദ്രയും മാത്രമല്ലാതെ സാമാന്യം സമീപത്തെത്തുന്നതുവരെ സംസാരിക്കുന്നത് എന്താണെന്ന് അമ്മാമൻ കേട്ടില്ല. ഏകദേശം ഒരു ചോവൻ തീണ്ടപ്പോടു സമീപത്തെത്തിയപ്പോൾ “കൃഷി കർമ്മലാക്കാറിസ്യത്രൊന്നും വേണന്നില്ല. വേണെങ്കിൽ കുറുപ്പും മുഴുവൻ അദ്ദേഹം ഭഴിഞ്ഞുകൊടുക്കും. സൂത്രം

കെണ്ടുചെന്നാലറിയാൻ മാത്രം അദ്ദേഹത്തിനു ബുദ്ധിയില്ലെന്നും വിചാരിക്കൂണ്ടു” എന്ന് അമ്മായിഅമ്മ പറയുന്നതു കേട്ടു. ഇതു കേട്ടപ്പോൾ അമ്മാമൻ ശ്രാമ്പിയുടെ നട പകുതി കയറിയത് അവിടെ നിർത്തി. പിന്നെ വല്ലതും പറയുന്നുണ്ടോ എന്നു ശ്രദ്ധവെച്ചു നിന്നു. കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ “ഞാൻ ഇതുവരെ അദ്ദേഹത്തിനോടു തറവാട്ടുകാര്യത്തെപ്പറ്റിയോ തറവാട്ടിലുള്ളവരുടെ ഗുണദോഷത്തെപ്പറ്റിയോ യാതൊന്നും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. പറയാനിടവരുത്താതെ കഴിക്കേണമെന്നു ദൈവത്തിനോടു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതുമാണ്.” പിന്നെയും കുറെ നേരം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ “ആരും വേണന്നില്ല. അദ്ദേഹം സത്യവാനും ശുദ്ധനുമാണ്. വേണ്ടതു ചെയ്യാൻ ആരും പറഞ്ഞുകൊടുത്തില്ലെങ്കിലും ദൈവം അദ്ദേഹത്തിനു ശരിയായി തോന്നിക്കും” ഇങ്ങിനെയും കേട്ടു.

കൃഷ്ണച്ചേട്ടനു കൃഷി കിട്ടിയാൽകൊള്ളാമെന്നു തലേദിവസം പറഞ്ഞിട്ടുള്ള വിഷയമാണെന്നും മറവിൽ നില്ക്കുന്നാളുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ അതിൽ ചില ഭൂഷ്യങ്ങളുണ്ടെന്നും മറവിലുള്ളാൾ തനിക്കു വേണ്ടത്തക്കവനാണെന്നും എന്നാൽ നേരിട്ടു കാര്യം സംസാരിപ്പാൻ മടിക്കുന്നവനാണെന്നും അമ്മാമനു മനസ്സിലായി. ഗുണദോഷത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ആലോചന ഇപ്പോൾതന്നെ അയാളായി നേരിട്ടു ചെയ്യാമെന്നു കൊതിയോടുകൂടി ‘ആരാത്?’ എന്നു ചോദിച്ചു.

അമ്മായിഅമ്മ — “ആരല്ല. ഇവിടെ എല്ല വന്നു?”

അമ്മാമൻ — “ഇതാ വന്നേ ഉള്ളൂ. ആരാത്?”

അമ്മായിഅമ്മ — “ആരല്ല അതെ! — മേൽ കഴുകാൻ  
റോം —”

അമ്മാമൻ — (ക്ഷമയില്ലാതെ) “ആരോടാ സംസാരി  
ച്ചിരുന്നത്, പറയൂ”.

അമ്മായിഅമ്മ — “ഇത്രൊച്ചു പൊങ്ങാനിപ്പെന്നു പറ  
ഞ്ഞത്?”

അമ്മാമനു ശ്രദ്ധിച്ചുത്ത് ആരാണെന്നു നോ  
ക്കാൻ ബാധപ്പെട്ടു ചെന്നു. അപ്പോഴേക്ക് —

അമ്മായിഅമ്മ — “പിന്നെ ക! ഇവിടുത്തെ ക  
ച്ച കേട്ടിട്ടു ചെന്നുചോദിക്കട്ടെ എന്നു വെച്ചിട്ടവിടെ നി  
ല്പിയില്ലേ കുറെ?”

അമ്മാമൻ — “ചെന്നുനോക്കി ആരേയും കാണാ  
തായപ്പോൾ ആരാണെന്നു പറയില്ലേ?”

അമ്മായിഅമ്മ — “ഇവിടെ വർത്തമാനം പറയേ  
ണ്ടു നേരമല്ല ഇപ്പോൾ” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു കള  
ത്തിലേക്കു പോയി. അമ്മാമൻ പിന്നെങ്ങി മുക്കളിലേ  
ക്കു പോയി. പിറേറ ദിവസം അമ്മാമന്റെ പ്രകൃതം  
മാറിക്കണ്ടു കൃഷ്ണച്ചേട്ടനു കൃഷി കുന്തമായി.

മറവിലാരുമില്ലെന്ന് അമ്മായിഅമ്മ പിന്നെയും  
പിന്നെയും പറഞ്ഞതിനെ വിശ്വസിക്കാതെ പിന്നെങ്ങി  
പ്പോയത് അമ്മാമന്റെ പേരിൽ തെറ്റാണ്. അ  
മ്മായിഅമ്മ പറഞ്ഞതു പരമാർത്ഥമാണ്.

എന്റെ വീട്ടിൽ സാധാരണയായി രാത്രി പടി അടയ്ക്കുന്നതു വാലിയക്കാരാണ്. ഒരിക്കൽ അമ്മായി അമ്മ താൻതന്നെ പോയി പടിഞ്ഞാറെ പടിപ്പുരവാതിൽ അടയ്ക്കുന്നത് അമ്മാമൻ കണ്ടു. “വേലിയക്കാരടയ്ക്കില്ല” എന്ന് അമ്മാമൻ ചോദിച്ചതിന്ന് “എല്ലാ പണിയും മറുജീവർ ചെയ്യുന്നതിനേക്കാൾ താൻതന്നെ ചെയ്യുന്നതാണ് നല്ല”തെന്നു മറുപടി പറഞ്ഞതിൽ അമ്മാമൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടു. പിന്നീട് രണ്ടുമൂന്നു ദിവസം കഴിഞ്ഞതിന്നു ശേഷം ശ്രാമിയുടെ മുകളിൽ വെച്ച് അമ്മാമൻ വീട്ടിലേക്കു വരുന്നതറിഞ്ഞു കൊച്ചുനാരായണി എന്ന എന്റെ മരുമകളോടു സംസാർഗ്ഗം ചെയ്തുകൊണ്ട് എന്റെ ‘മറ്റള’ത്തിനോട് അമ്മായി അമ്മ ഗൌരവമായി ഉപദേശിച്ചു. “അമ്മ ഇങ്ങിനെ പറയുന്നതിന്നു കാരണമെന്താ” എന്നും മറ്റും മകൾക്കു നേരം തക്കിച്ചതിന്നു വളവും തിരിച്ചും മറുപടി പറഞ്ഞതിനെ ആകെക്കൂട്ടി എടുത്തു നോക്കിയാൽ ആരോടും അത്ര താല്പ്യം അരുതെന്നും ചങ്ങാതിമാരെ കൊണ്ടാണ് നാട്ടുകാർ തന്റെ സ്വഭാവം ഉപദിക്കുക എന്നും മറ്റും പൊതുവായ തത്വങ്ങളല്ലാതെ കൊച്ചുനാരായണിക്കു വല്ല ഭൂഷ്യവും പ്രത്യേകിച്ചുള്ളതായി പറഞ്ഞില്ല. അമ്മയും മകളുംകൂടി മുകളിലിരുന്നിപ്രകാരം സംസാരിക്കുന്നതിനെ ഏതാനും കേട്ടും ബാക്കി കേൾക്കാതെയും അമ്മാമൻ മുകളിലേക്കു കയറിപ്പോന്നു.

അമ്മാമൻ — “എന്താണമ്മയും മകളുംകൂടി മന്ത്രിക്കുന്നത്?”

അമ്മായിഅമ്മ — “ഞങ്ങളോരോ വർത്തമാനവും പറഞ്ഞോണ്ടിരിക്കുകയാണ്”.

അമ്മാമൻ — “എന്താ അമ്മുക്കുട്ടി! അമ്മ പറഞ്ഞത്?”

അമ്മുക്കുട്ടി — “നാരായിണിച്ചെച്ചിയോടു സംസാർച്ച ചെയ്യരുത് —”

ഈ മറുപടി പറയാൻ തുറിയുന്നതിനുമുമ്പ്. അമ്മുക്കുട്ടി, അമ്മായിഅമ്മയുടെ മുഖത്തുനോക്കിയിരുന്ന വെങ്കിൾ മറുപടി ശുശ്രൂഷരമായിത്തന്നെ കലാശിക്കുമായിരുന്നു. എത്രകൊണ്ടെന്നാൽ ഇത്രത്തോളം പറയുമ്പോഴേക്കും അമ്മായിഅമ്മ മുറുകെക്കുടിക്കുന്ന പല്ലുകളുടെ കറകരശബ്ദത്തോടുകൂടിയും അതുകൂടെ മദ്ധ്യത്തിൽ ഇണ്ടായിരുന്നു എന്നു പറയാവുന്ന ഇടയിൽ കൂടി തിക്കിത്തിരക്കി കടക്കുകൊണ്ടു ചതുവുതട്ടി ചില അക്ഷരങ്ങൾ പുറത്തേക്കു ചാടിയതിനേക്കേട്ട് അമ്മുക്കുട്ടി തിരിഞ്ഞു നോക്കിയപ്പോൾ കണ്ട കൗശലിൽ ഉണ്ടായ പേടിക്കു ഒരു ബലികഴിച്ചാൽ മതിയാകയില്ല. ‘കഥയില്ലാതെ’ എന്നൊ മറ്റൊരു ആണ് കേട്ടത്.

അമ്മാമൻ — “കുട്ടി പേടിച്ചു. എന്താ ഇത്?”

അമ്മായിഅമ്മ — (ഉടനെ എഴുന്നീറ്റു കാലുവിടിച്ചു) “കുട്ടികൾക്കു വൈഷമ്യം ആലോചിക്കാൻ ബുദ്ധിയില്ല. വായിലെനാവ് ഒരുബലം പ്രയോഗിച്ചാൽ ആയസ്സും ഐശ്വര്യവും പോകാൻ അതു മതി. എന്ന് സ്നേഹമുണ്ടെങ്കിൽ ഇനി അവളോടു യാതൊന്നും ചോ

ദിക്കുക. ഇവിടേക്കുവേണ്ടതും എനിക്കു പറയാവുന്നതുമായ കാര്യം ഞാൻ തീർച്ചയായും പറയുമെന്നു ബോധ്യം ഇനിയും വന്നിട്ടില്ലെങ്കിൽ എനിക്കീകാലത്തോടൊൻ യോഗ്യതയില്ല”.

അമ്മാമൻ — “പാഠത്തിക്കിടയ്ക്കുവെച്ചു നന്നായിരിക്കുന്നവെങ്കിൽ ഞാൻ ഇത്രകൂടി ചോദിക്കില്ലായിരുന്നു. പിന്നെ ഞാനറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതറിയിക്കാതിരുന്നാൽ അതുനിമിത്തം എനിക്കുണ്ടാകുന്ന ദോഷം പാഠത്തിക്കും പാഠിപ്പെ. അതുകൊണ്ടു പറഞ്ഞാൽ കേൾക്കാം. ഇല്ലെങ്കിൽ വേണ്ടതാനും”.

പിറ്റേന്നു രാത്രി ശ്രാബിയുടെ മുക്കളിൽ കിഴക്കെ ജനലിന്റെകൊളുത്തി അമ്മായി അമ്മ ബന്ധുവാവസ്സായി കയറിട്ടു കെട്ടുന്നതു അമ്മാമൻ കണ്ടു. തലേദിവസത്തെ സംഭവം മാത്രം എന്തിനാണെന്നു ചോദിക്കാൻ ഡെയ്യും തികയതെ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു.

അമ്മാമൻ — “പാഠത്തിക്കു കാറ്റിന്റെ നേരെ എന്നോ ഇത്ര ദേഷ്യം? ഉണ്ണില്ലാതെ ധാരാളം ഉണ്ടേനും”.

അമ്മായി അമ്മ — “ഞാൻ വീടിൽ തണുപ്പിക്കുന്നതോണ്ടിനിക്കു കിട്ടണമെന്നൊക്കെയും മുടക്കി അല്ലെ ചെന്നുണരൂ? അവനോന്റെടം നോക്കണ്ടേ”?

അമ്മാമൻ — “അതിന്നു അറിഞ്ഞുള്ളൂ? എന്നാലും വെറുതെ കൊളുത്തിവെച്ചാൽ പോരെ? കയറിട്ടു കെട്ടണോ?”

അമ്മായി അമ്മ — “എടുപ്പുത്തിലാകും തൂണിടാ

തിരിക്കുണ്ടെ. ഈ സമാധാനങ്ങൾകൊണ്ടു അമ്മാമൻ  
 തൃപ്തിപ്പെട്ടില്ല. ചുരുക്കത്തിൽ പറയുന്നതാണെങ്കിൽ ജ  
 നൽ തുറന്നു നോക്കുന്നതിന്നു അമ്മാമനു നായ ഉൽ  
 ക്കണുകൊണ്ട് ഉറക്കം വരാതെ കറെ നേരം കിടന്നതി  
 ന്നു ശേഷം അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു് ഉറക്കം പിടിച്ചു തരും  
 നോക്കി എഴുന്നീറ്റു ശബ്ദം കേൾക്കാതെ ജനൽ തുറന്നു  
 തെക്കോട്ടു നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. കറെ നേരം കഴിഞ്ഞ  
 പ്പോൾ വീട്ടുവളപ്പിന്റെ തെക്കേ വേലി പൊളിഞ്ഞു  
 വഴിയായിക്കിടക്കുന്നതിൽകൂടി ഒരാൾ കടന്നുവന്നു  
 കൊച്ചുനാരായണിയുടെ അറയിലേക്കു പോയി. വാ  
 തിൽ തുറക്കുന്നതും അടയ്ക്കുന്നതും കേട്ടു താൻ മകളെ  
 കാൾ സ്നേഹിച്ചു വളർത്തിയ പെണ്ണിന്റെ ചരിത്രം ഇ  
 ണ്ണിനെയായതിലും സ്വന്തം തറവാട്ടിനേയും എത്രയും  
 പണിപ്പെട്ടു് അമ്മാമൻ സമ്പാദിച്ച ഒരു സംഖ്യസങ്കാ  
 രനായ കടളിത്തോട്ടത്തിൽ എളയ നായർ യജമാന  
 നേയും ഒരുപോലെ ചളി പാറിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്ന ഈ  
 പെണ്ണിന്റെ നടവടിയോട് അമ്മാമൻ അന്നു രാ  
 ത്രി ഉറക്കമുണ്ടായില്ല. പിറേ ദിവസം കൊച്ചുനാരാ  
 യണിയെ കടളിത്തോട്ടത്തിലേക്കു വണ്ടി കയറി അ  
 യപ്പിച്ചു. ഈ സംഭവത്തിന്നു ശേഷം 'കൊച്ചുനാരാ  
 യണി' എന്ന ശബ്ദം അമ്മാമന്റെ നാവിൽനിന്നു പു  
 രപ്പെട്ടിട്ടില്ല.

കടളിത്തോട്ടക്കാർ 'ഉരുക്കു പെരിയവരം' സ്ഥാ  
 നികളും അഭിമാനികളും രണ്ടുമൂന്നു ശ്രീമിനൽകേസ്സനി

മിത്തം ധനബഹുമാനാദികൾക്ക് ഇടിച്ചിൽ തട്ടിയവരുമാണ്. ആ പ്രദേശം മുഴുവനും കമ്പിനിശ്ശീമയിൽ പെട്ട മുതലുടമ ബ്രിട്ടീഷുപരിഷ്കാരാവേശവും സമഭാവനയും നിമിത്തം പപ്പടക്കാരൻ ചങ്കു മൂത്തുവിളഞ്ഞു ശങ്കരമേനോനായതും ഞങ്ങളെല്ലാം വെറും പേരുവിളിച്ചിരുന്ന കടളിത്തോട്ടക്കാർ നേരിട്ടു സംസാരിക്കുമ്പോൾ 'പണിക്കർ' 'നായർ' 'മേനോൻ' എന്നു കൂട്ടി വിളിക്കാൻ തുടങ്ങിയതും എന്റെ കാർമ്മയിൽ പെട്ടിട്ടുള്ള മാറ്റങ്ങളാണ്. എന്നാൽ കാലത്തിന്റെ ഗതി കടളിത്തോട്ടക്കാരുടെ ജളപ്രഭുത്വത്തിന്നു വിപരീതമായി വരുത്തേറും അവരുടെ അന്യൂരിസംബന്ധമേ പാടുള്ളുവെന്നും പട്ടർ വെച്ചുവെച്ച അവർക്കുണ്ടുവെന്നും എല്ലെട്ടതിന്നു പുറമെ അവരുടെയുള്ള മൂത്ത ചാലിയക്കാർ 'മുസ്സുന്തി' 'മുതൽപിടി' 'വിചാരിപ്പി' എന്നുള്ള പേരുകളും രേഖകളിൽ പെടുത്തി. ഇപ്രകാരത്തിലും യജമാനൻ എന്നു വിളിക്കുകയോ കണ്ടാലെണീക്കുകയോ ചെയ്യാത്തവരോടു മിണ്ടാട്ടവും കൊണ്ടാട്ടുമില്ലാതെയുമാണിവർ അഭിമാനം രക്ഷിച്ചുവരുന്നത്.

എന്റെ 'മറ്റള'ത്തിന്നു പ്രായം തികഞ്ഞപ്പോൾ എളയനായർ എജമാനന്റെ കഴുത്തിലേക്കാണ് അമ്മായിഅമ്മ ആദ്യം കണ്ണുവെച്ചത്. ആ കാർമ്മത്തെപ്പറ്റി അമ്മാമനോടു തലേണ്ണമന്ത്രം ജപിക്കുന്നതിന്നു കരുക്കൂട്ടിയതിൽ നിന്നു വിരമിച്ചതിന്നു കാരണം എന്റെ വീട്ടിൽ അടിച്ചുതളിക്കുന്ന ഉണ്യാത കമ്പത്തെ

പ്രവൃത്തികഴിഞ്ഞു കോണിച്ചവട്ടിൽ കൊണ്ടുപോയി  
 വെച്ചിരിക്കുന്ന രണ്ടാശാനാരെ കണ്ടിട്ടാണ്. ഇങ്ങി  
 നെ പൂർവ്വസൂതി വരികകൊണ്ടാണ് കാട്ടിൽ കിടക്കുന്ന  
 കിളിയെ പിടിക്കാനൊരുങ്ങിയതു വിട്ടു, വിട്ടിൽ കിട  
 ക്കുന്ന കാകൻ ഒട്ടുകോൽവെച്ചതും ഈ സാധു വെട്ട  
 തും. 'മദ്ദള'ത്തിന്നു എളയനായർ യജമാനനെ കി  
 ങ്ങാത്തതിനെക്കാൾ കൊച്ചുനാരായണിക്കു കിട്ടിയതിലാ  
 ണമായി അമ്മയ്ക്കു സങ്കടം. "നാരിക്കുതന്നെപ്പോലെ  
 മരൊരുത്തിയെക്കണ്ടാൽ പാരിക്കും പരിഭവം" എന്നു  
 ഇതു പഴയ ചൊല്ലായതുകൊണ്ടു കൊച്ചുനാരായണി  
 'മദ്ദള'ത്തിനെ കവിഞ്ഞു നടക്കുന്നതിൽ അമ്മായി അ  
 മ്മയ്ക്കു 'മുഞ്ഞികറുക്ക'ന്നതിലെന്തതുതം?

ഇതിന്നുപുറമെ അമ്മായിഅമ്മയുടെ മമ്മം മേ  
 ടിക്കുന്നതായി ഒരു സംഭവമുണ്ടായി. കദളിത്തോട്ട  
 ത്തിൽ കൊച്ചുനാരായണിയുടെ പ്രഥമപ്രവേശി വസം  
 എന്റെ 'മദ്ദള'വും കൂടി പോയിരുന്നു. 'മദ്ദള'ത്തിനെ  
 കൊച്ചുനാരായണിയുടെ ദാസിയാണെന്നു വിചാരിച്ച്  
 അവിടുത്തെ ദാസിയായ ഇട്ടിച്ചിര മാടിവിളിച്ചു. ഭാ  
 ഗ്യവശാൽ ആ വിളി വേറെ ആരും കണ്ടില്ല. അതിന്നു  
 ശേഷം കദളിത്തോട്ടത്തിൽ ഓരോരുത്തർ കൊച്ചുനാ  
 രായണിയോടു കശലപ്രശ്നത്തിന്നു തുനിഞ്ഞപ്പോഴെല്ലാം  
 എന്റെ 'മദ്ദളം' നാരായണിച്ചേച്ചി എന്ന് ഒരിക്കലേ  
 കിലും തൊട്ടു വിളിക്കാതിരുന്നിട്ടില്ല.

ഇതിന്നെല്ലാം പ്രതിവിധിയായി എളയനായർ

യജമാനൻ വീട്ടിൽ വന്നാൽ അമ്മായിഅമ്മ സമീപ  
 ഇതുപോയിരുന്നു മുറുക്കി നാലുതവണയെങ്കിലും എളയ  
 നായരെ എന്നു വിളിക്കാതെ പോയി കിടക്കാറില്ല. വ  
 ള്ളരെ സ്നേഹം നടിച്ചു സംസാരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് അ  
 മ്മായി അമ്മ തന്നെത്താൻ എഴുന്നീറ്റു പോക  
 ന്നതുവരെ ഇതുകൊണ്ടുള്ള സുഖക്കേട് അനുഭവിക്ക  
 പതിവായിരുന്നു. കേവലം ദൃസ്സഹമായപ്പോൾ  
 നേത്തെ സംബന്ധത്തിന്നു വരവുറിഞ്ഞി. അ  
 പ്പോഴാണ് അമ്മായിഅമ്മ പടി അടച്ചുതുടങ്ങിയതും.  
 അദ്ദേഹം വേലി ചൊളിഞ്ഞതിൽകൂടി വന്നതും അമ്മാ  
 മൻ ജനലിൽകൂടി കണ്ടു തൊറിധരിച്ചതും.

ദിതീയതന്ത്രം സമാപ്തം.



മൃ ന്ന ാ ങ്ഗ ത ന്ത്ര ങ്ഗ

മോഷണം

ഭൂമിയിലുള്ള സാധനങ്ങൾ 'എന്റെ' 'നിന്റെ'  
 എന്നുള്ള രേഖന തുടങ്ങിയ മുതൽക്കു പരധനമടക്കുന്ന  
 തു പാടില്ലാത്ത പ്രവൃത്തിയാണെന്നു വിരോധിക്കപ്പെട്ടി  
 ട്ടുണ്ടെങ്കിലും മോഷ്ടിക്കുന്നതിന്നും സ്വത്തിനെ മോഷ  
 ണത്തിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുന്നതിന്നും ഇന്നേവരെ മരഹ്യരൂ  
 പയോഗിച്ചിട്ടുള്ള യുക്തിവിശേഷം നോക്കുമ്പോൾ ഇ  
 നിയമം ജന്തുസ്വഭാവത്തിന്നു സഹിക്കവയ്യാതെ വിധം

വിരുദ്ധമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നുണ്ട്. മോഷണം ഇത്രത്തോളം മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിനു സഹജമായിരിക്കെ ആ പ്രവൃത്തിയെ മലയാളത്തരവാടു ഭിന്നിപ്പിക്കുന്നതിൽ അമ്മായിഅമ്മ ഒരു തന്ത്രമായി സ്വീകരിച്ചതിൽ വളരെ ആശ്ചര്യമോ പുതുമയോ ഭാവിക്കാനില്ല. ഈ പ്രവൃത്തി നിന്ദ്യമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു സർവ്വജനസമ്മതമാണെങ്കിലും മോഷ്ടിക്കുന്നവന്റെയും മോഷ്ടിക്കപ്പെടുന്ന സാധനത്തിന്റെയും അവസ്ഥപോലെ മോഷണം ചെയ്തതായി കേൾക്കുമ്പോൾ നമ്മുടെ മനസ്സിലുണ്ടാകുന്ന സ്തോഭത്തിനു ഭേദം വരാം. ശ്രീകൃഷ്ണൻ വെണ്ണയും പാലും കളവുചെയ്തതായി പൂരാണങ്ങളിൽ വായിക്കുമ്പോൾ കൈതുകം തോന്നി പുഞ്ചിരിതൂകുന്നതല്ലാതെ വിടിച്ചു പൊല്പിസ്സിൽ എല്ലിക്കണമെന്നു വല്ലവക്കും തോന്നാറുണ്ടോ? അതുപോലെ അമ്മായിഅമ്മ മോഷ്ടിച്ചതായി അമ്മാമൻ അറിഞ്ഞാൽതന്നെ ഒരു നേരമ്പോക്ക് അല്ലെങ്കിൽ കാർമ്മകേട് എന്നേ തോന്നാൻ വഴിയുള്ളൂ എന്ന് അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു ബോദ്ധ്യമുണ്ടെങ്കിലും അവരെ സംശയിക്കാൻ വഴിയില്ലാത്തവിധത്തിലും അന്യനെ സംശയിക്കാനുള്ള തരത്തിലും മാത്രമേ മോഷണം നടന്നിട്ടുള്ളൂ. ആകപ്പാടെയുള്ള ഫലം കൊണ്ടു മോഷണം അമ്മായിഅമ്മയുടെ തന്ത്രമാണെന്നു ഞാൻ ഉറപ്പാക്കിയല്ലാതെ അവരെ കുറ്റം ചുമത്തുന്നതിനു ഇതുവരെ തെളിച്ചുണ്ടായിട്ടില്ല.

വല്ല സാധനവും കളവുപോയതായി ആക്ഷേപം

വരമ്പോളെല്ലാം അമ്മാമനും തറവാട്ടുമായുള്ള ബന്ധത്തിൽ ഒരു കയറഴിയും, അങ്ങോരും ഭാര്യയുമായുള്ള ബന്ധത്തിൽ ഒരു കയർ കൂടും. കളവുമുതൽ കണ്ടുകിട്ടിയൊലും ഇതുതന്നെ ഫലം. എന്നമാത്രമല്ല, കട്ട എന്നു സംശയിക്കപ്പെടുന്നാൾ അമ്മാമനായിട്ടു ലൂണൽ അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു ഗുണമായിട്ടും വരും. ഇതെല്ലാം കാണുമ്പോൾ അമ്മായിഅമ്മയുടെ ഏതാണ്ടെ ചില തന്ത്രമുണ്ടെന്നല്ലെ വിചാരിക്കേണ്ടത്? ഇനിയും സംശയമുണ്ടെങ്കിൽ അന്യന്റെ യുക്തിയും അറിയും തന്റേതാണെന്നു ഭർത്താവിനെ ധരിപ്പിച്ച് ഒരു പുഞ്ചിരിയൊഴി രുകേന്ദ്രമൊ വാങ്ങിയതായി തെളിവുണ്ട്. യുക്തിമോഷണത്തിനു ശിക്ഷിച്ചുകാണാത്തതു നിയമത്തിനു വ്യാപ്തി പോരാത്തതുകൊണ്ടാണെന്നല്ലാതെ അതൊരു മോഷണമല്ലെന്നങ്ങിനെയാണു് പറയുക?

മേൽ പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു് ഈ തന്ത്രത്തിലെ വിഷയം യുക്തിമോഷണവും വിത്തമോഷണവുമാണെന്നു സ്സഷ്ടം.

വിത്തമോഷണം — എന്റെ അനന്തിരൻ കരുണാകരൻ പിതൃക്കനാണെന്നു കണ്ടു തറവാട്ടുചിലവു നടത്താൻ അമ്മാമൻ അവരെയൊന്നു് ഏല്പിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഈ അവശ്യത്തിനു കരുണാകരൻ അമ്മാമന്റെ പണപ്പെട്ടി തുറക്കുന്നതും വരവുചിലവിനെപ്പറ്റി ഒരു ശില്പിയോളം തീട്ടുമായി കരുണാകരൻ ഓമ്മയുള്ളതും അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു് ഒരു മുളയായിത്തീർന്നു. പെട്ടിയീൽ

നിന്നു കന്നം രണ്ടും ഉറപ്പിക കാണാതായിത്തുടങ്ങി ആക്ഷേപത്തിൽ വന്നപ്പോൾ “ഞാൻതന്നെ വല്ലപ്പഴം ചിലവാക്കിട്ടുണ്ടാകും. അല്ലാണ്ടോരൈടുകൂണ്?” എന്ന് അമ്മായിഅമ്മ പറഞ്ഞുവെങ്കിലും രണ്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ “എന്റെ കയ്യാൽ ചിലവായിട്ടില്ല. ഇത് അമ്മാമനൊ മരുമകനൊ വിട്ടുപോയതാണ്” എന്നു പറഞ്ഞു. പിന്നെ കരുണാകരന്റെ കയ്യിൽ താക്കോൽ കൊടുത്തിട്ടില്ല.

അമ്മാമനു തലയ്ക്കെണ്ണ കാച്ചുന്നതിന്നു പഴയ പശുവിൻനെയ്യ് ഇഴുട്ടുംകൂട്ടി വെക്കേണ്ട ചുമതല കല്യാണിയമ്മയ്ക്കാണ്. എണ്ണയ്ക്കു മറ്റു മുള്ളപ്പൊടുകൾ ചെയ്തു ഭരണി നോക്കിയപ്പോൾ അതിൽ നെയ്യു വളരെ കുറഞ്ഞു കണ്ടു. “എങ്ങിനെയോ കളവുപോയതായിരിക്കും” മെന്നു കല്യാണിയമ്മ പറഞ്ഞു. കലവറത്താക്കേൽ അവരുടെ കയ്യിലിരിക്കെ ഈ കാരണം അമ്മാമനു ലേശം തൃപ്തിയായില്ല. എന്നുമാത്രമല്ല, “തന്റെ ദേഹരക്ഷയ്ക്കു വേണ്ടുന്ന കാർത്തികിൽ കല്യാണിയമ്മയ്ക്കിത്രയും ശ്രദ്ധയില്ലാതെവന്നോ” എന്നു പറകയും അസാരം ശബ്ദം ഭാവിക്കയും ചെയ്തു. അതു കണ്ടപ്പോൾ കല്യാണിയമ്മയ്ക്കു ശ്രുണിയും വ്യസനവുമായി. കലവറക്കാര്യം മതിയെന്നു പറഞ്ഞു താക്കോൽ വെപ്പിച്ചു് അമ്മായിഅമ്മയെ ഏല്പിച്ചു. അതിൽ പിന്നെ രണ്ടുദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഒരു ഭരണിയിൽ ധാരാളം പഴയ നെയ്യു കണ്ടുകിട്ടിയതായി അമ്മായിഅമ്മ അമ്മാമനോടു പറകയും എടുത്തു കുറ

ണിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. മാനുഷപോയതായിരിക്കുമെന്ന് അമ്മായിഅമ്മ പറഞ്ഞുവെങ്കിലും ആ ഭരണി പത്തു ദിവസം മുമ്പു മാത്രം വാങ്ങിട്ടുള്ളതാകയാൽ അമ്മാമനു ബോദ്ധ്യമായില്ല.

യുക്തിമോഷണം — വളരെക്കാലമായി പാറാവു ജോലി നടത്തി വാല്യകൃഷ്ണം സംഭവിച്ചു രോഗങ്ങളും പിടിച്ചെടുത്തു വലയുന്ന ഞങ്ങളുടെ പട്ടി കിടപ്പിന്നു വട്ടംകൂട്ടിട്ടുള്ളത് അമ്മാമൻ സാധാരണയായി ഇരിക്കുന്നതും ശ്രമനിയുടെ ഇറയത്തിട്ടിരിക്കുന്നതുമായ ചാലകസേരയിലാണ്. ഇങ്ങിനെ ഒട്ടനൂറു കഴിഞ്ഞതിന്നു ശേഷം മാത്രമേ ഈ വൃത്താന്തം അമ്മാമനു മനസ്സിലായുള്ളൂ. ഒരു ദിവസം കാലത്തു പട്ടി കിടക്കുന്നത് അമ്മാമൻ കണ്ടുത്തുകയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന പട്ടി കൊണ്ട് ഒരുവിധം സമ്മാനിക്കുകയും ചെയ്തു. തന്നെത്തല്ലിയതു വയസ്സായതിന്നും രോഗം പിടിച്ചതിനുമായിരിക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടും എന്തൊ പട്ടി പിന്നെയും കസേരയിൽ തന്നെയാണ് കിടപ്പ്. പിറ്റേ ദിവസവും അമ്മാമൻ പ്രഹരംകൂട്ടി. തുടന്നു രണ്ടു ദിവസം ഇങ്ങിനെ സംഭവിച്ചപ്പോൾ ഈ വർത്തമാനം “അത്താഴക്കോടതിയിൽ” എത്തി. അത്താഴക്കോടതി എന്നതു സാധാരണ എല്ലാ വീട്ടിലും ഉള്ളപോലെ അയൽവക്കത്തുള്ളവരുടെ തടവടിയെപ്പറ്റി അപ്പീലില്ലാത്ത വിധി കല്പിക്കുന്നതിന് അത്താഴത്തിന്നു ശേഷം എന്റെ വീട്ടിലെ ബെണ്ണങ്ങൾ വിളിക്കുന്നു ചുറ്റും കൂട്ടുന്ന ഒരു സഭയാണ്.

അമ്മാമൻ പട്ടിയെ തല്ലിയ കേസ്സ്. ആ സഭയിൽ വിചാരണയ്ക്കു വന്നതു ലേശംപോലും മുൻ കരുതലില്ലാതെയാണ്. കൊച്ചുനാരായണി പട്ടിക്കു ചോറ്റു കൊടുത്ത പ്പോൾ തിന്നാത്തതിനാൽ ആ വർത്തമാനം കല്യാണിയമ്മയോടൊന്നിനെ പറഞ്ഞു.

കൊച്ചുനാരായണി—“അമ്മെ അമ്മാമൻ തല്ലിയതിനു പട്ടി പിണങ്ങിയിരിക്കയാണെന്നു തോന്നുന്നു. ചോറ്റു തിന്നുന്നില്ല.”

കല്യാണിയമ്മ—“കാരണവരെന്തിനീ പട്ടിയെത്തല്ലി പല്ലിളി കാണണം?”

അമ്മായിഅമ്മ—“പുഴുത്ത പട്ടി കസേരയിൽ കിടന്നുപാറെകിലും തല്ലാതിരിക്കുമോ?”

കല്യാണിയമ്മ—“ആ പാവത്തിനെന്തെങ്കിലും അറിയാമോ? കാരണവരിരിക്കണതു കാരണത്തെപ്പോൾ അതു കേറിക്കിടന്നു”.

അമ്മായിഅമ്മ—“അറിയാത്തതിന്നു തല്ലൂ. അറിയുന്നതിന്നു ചൊല്ലൂ”.

ഇത്രത്തോളം സംഭാഷണം കഴിഞ്ഞു ഉടനെ അമ്മായിഅമ്മ സഭയിൽനിന്നു പിരിഞ്ഞുപോയി.

മുമ്പാരികുൽ പറഞ്ഞോടൻ ഉറക്കത്തിൽ തല്ലുകൊണ്ടുതിന്ന ശേഷം അവൻ താഴത്തിരയത്താണ് കിടക്കാറുള്ളത് എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. അമ്മായിഅമ്മ മുകളിലേക്കു പോകുന്നതിന്നു മുന്യതന്നെ പട്ടി കസേരയിൽ കിടക്കാതെ ജാഗ്രതയോടെ നോക്കണമെന്ന് അ

മാമാൻ പറഞ്ഞോടനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇപ്രകാരം എല്ലിക്കാൻ അമാമനു തോന്നിയത് അവന്റെ കഷ്ടകാലത്തിന്റെ മൂപ്പ് എന്നു പറയാനുള്ളു. എന്തു കൊണ്ടെന്നാൽ ഉറക്കം വരുന്നതുവരെ അവൻ പട്ടിയെ ആട്ടിക്കളഞ്ഞു. അവനറങ്ങിയപ്പോൾ പട്ടി പിന്നെയും കയറിക്കിടന്നു. പിന്നെ പട്ടി കിടക്കാതിരിക്കാൻ അവൻതന്നെ കസേരയിൽ കിടന്നു. റിറോ ദിവസം അമാമാൻ വന്നു നോക്കുമ്പോൾ പറഞ്ഞോടൻ കിടക്കുന്നതു കണ്ടു ക്രോധിച്ചു “അതിൽ കിടക്കാൻ നിന്നേക്കാൾ യോഗ്യത പട്ടിക്കില്ലെ?” എന്നു പറഞ്ഞ് അനവധി പ്രഹരിച്ചു. അടി തുടങ്ങുന്നതിനിടയിൽ കൂടി, ഉണ്ടായ സംഗതി മുഴുവൻ പറഞ്ഞോടൻ പറഞ്ഞു. ഇതു കണ്ടും കേട്ടും നിന്നിരുന്ന

അമ്മായിഅമ്മ—“കല്യാണിയമ്മ ഇന്നലെ പറഞ്ഞ കൂട്ടത്തിൽ താനിരിക്കേണ്ടേടത്തു താനിരിക്കാത്താൽ പിന്നെ തന്റെ നിലയിൽ നായിരിക്കുമെന്നതു ശരിയായി. ഇനി പട്ടി കിടക്കാതിരിക്കാൻ രാത്രി മുഴുവനും ഇവിടുന്നുതന്നെ ഇരിക്ക”.

അമാമാൻ—“വെണ്ണങ്ങൾ പാറം പഠിപ്പിക്കാനും തുടങ്ങിയോ?”

അമ്മായിഅമ്മ—“ആപത്തെ! ഞാനൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. ഇനിഅതിനെന്റെ നേരെ എത്തിത്തുടങ്ങും. ഇത്തിരി മിണ്ടാതിരിക്കാൻ ഒരു നമസ്കാരം”.

ഈ സംഭാഷണം കല്യാണിയമ്മ കേട്ടിരുന്നവെ

കിൽ ഭക്തമാതിരി ആപത്തായി കലശലിക്കുമായിരുന്നു. ഭാഗ്യവശാലവിടെ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കല്യാണിയമ്മയെപ്പറ്റി താൻ പറഞ്ഞതു ഭക്താവിന്റെ നാവിൽനിന്നു പുറത്തു വരാതിരിക്കാനും പറഞ്ഞോടനു തല്ലുകൊള്ളാതിരിക്കാനും ഇനി ഒരു നിമിഷം കളയാതെ പട്ടി കസേരയിൽ കിടക്കാതിരിക്കാനുള്ള വഴി കണ്ടുപിടിക്കണമെന്ന് അമ്മയിഅമ്മ ശ്രമിച്ചുതുടങ്ങി. അമ്മാമൻ കാർയ്യാദികൾ നടത്തുന്നത് അവിടെ ഇരുന്നായതു കൊണ്ടു മാറി ഇടാൻ തരവുമില്ല. സ്ഥലവുമില്ല. വളപ്പിന്റെ വേലി പൊളിഞ്ഞു കെട്ടാതെ കിടക്കുന്നതു കൊണ്ടും തൊവര മുളക്കെട്ടിയതും നെല്ലും മിററത്തുകിടക്കുന്നതുകൊണ്ടും പട്ടിയെ കെട്ടിയിടുന്നതിനും തരമില്ല. അതുകൊണ്ടു കുറെ ഇല്ലിയും മറ്റും കൊണ്ടുവന്ന് അമ്മായിഅമ്മ കസേരയിൽ വെക്കുന്നതു ഞാൻ കണ്ടു. കസേര ചരിച്ചുവെച്ചാൽ മതി എന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞു. ഭരക്കുരം മറുപടി പറയാതെ ഉടനെ ചരിച്ചുവെച്ചു അമ്മായിഅമ്മ പോകയും ചെയ്തു. മുകളിൽചെന്ന് അമ്മാമനോട്—

അമ്മായിഅമ്മ—“പട്ടി കസേരയിൽ കിടക്കാതിരിക്കാൻ ഒരു പണി ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്”.

അമ്മാമൻ—“അസ്സലായി, പട്ടിയെ കെട്ടിയിടാൻ എന്നിങ്ങനെയുടാഞ്ഞിട്ടാ? മിററത്തു നെല്ലും തൊവരയും കിടക്കുന്നതുകൊണ്ടല്ലേ ഒന്നും തരമില്ലാത്തത്. പോയി അഴിച്ചുവിട. പക്ഷെ കസേരയിൽ കിടന്നോട്ടെ”

അമ്മായിഅമ്മ — “പട്ടിയെ കെട്ടിയിട്ടില്ല”.

അമ്മാമൻ — “പിന്നെ എന്താ ചെയ്തത്?”

അമ്മായിഅമ്മ — “നാളെ കാണരുതേ?”

അമ്മാമൻ — “വേറെ വഴി ഒന്നും ഞാൻ കണ്ടില്ല. വേണെങ്കിൽ കസേരയെ ആകെക്കീലും കൊടുക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ മുകളിൽ വല്ലതും കേറിവെക്കണം, കാലത്തു മാറണം”.

അമ്മായിഅമ്മ — “അതൊന്നുമല്ല ചെയ്തത്. നാളെ കാലത്തു നോക്കരുതേ?”

അമ്മായിഅമ്മ എന്നെങ്കിലും പറയാതിരുന്നാൽ പിന്നെ അതിനെപ്പറ്റി ചോദിച്ചിട്ടു കാർമ്മിപ്പെന്ന് അമ്മാമൻ തീർച്ച ബോധ്യമാണ്. അതുകൊണ്ട് ഒന്നും ചോദിച്ചില്ല. പിറോദിവസം കാലത്തു കസേര ചരിഞ്ഞു കിടക്കുന്നതു കണ്ട് അമ്മായിഅമ്മയുടെ യുക്തിയെ വളരെ ബഹുമാനിച്ചു പുറത്തേക്കു പോകയും ചെയ്തു.

പിന്നെ ഒരു സംഗതി ഉണ്ടായതെന്തെന്നാൽ അമ്മായിഅമ്മയുടെ പ്രത്യേകബന്ധനോവസ്ഥിലിരിക്കുന്ന അലുമാറിയിൽ വെച്ചിരുന്ന ഗ്ലാസ് ഭരണിയിൽ നിന്നു പഞ്ചസാര കളുപ്പുപോയി. പൂട്ടു പൂട്ടിയമാതിരി ഇരിക്കുന്നുണ്ട്. താക്കോൽ അമ്മായിഅമ്മയുടെ കയ്യിൽനിന്നു പിട്ടിട്ടുമില്ല. ഇതു കണ്ടുസാക്ഷിച്ച് അമ്മാമന്റെ അടുക്കൽ കേസ്യംകൊണ്ടുചെന്നു. അമ്മാമൻ വീട്ടിലുള്ള കുട്ടികളെയെല്ലാം വിടിച്ചു തല്ലുകയും ചെയ്തു കട്ടിലെല്ലാം പറഞ്ഞ കുട്ടികളെ നന്നു പറഞ്ഞതിന്നും തല്ലി. അ

തുകണ്ടപ്പോൾ ചിലർ ഇനി കക്കിപ്പെന്നു പറഞ്ഞ് അധികം തല്ലുകൊള്ളാതെ പോയി. ഇനി കക്കിപ്പെന്നു പറഞ്ഞ കുട്ടികളെല്ലാവരുംകൂടി ഈ കളവു ചെയ്തിരിക്കാൻ സംഗതിയില്ലെന്നു തോന്നി ഞാനവരെ വിളിച്ചു ചോദിച്ചപ്പോൾ തല്ലുകൊള്ളാതിരിക്കാനുണ്ടിനെ പറഞ്ഞതാണെന്നു കുട്ടികൾ പറഞ്ഞു. ഒരത്തനും കളവു ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു പറയുന്നതും ശരിയല്ലെന്നു തോന്നി.

ഞാൻ — “അമ്മായിഅമ്മെ! പഞ്ചസാരക്കുള്ളൻ ചില്ലറക്കുള്ളനല്ല. അമ്മാമൻ ഈ കുട്ടികളെ എല്ലാം പിടിച്ചു തല്ലിയതും ശുദ്ധമേ തെറ്റാണ്. അതുകൊണ്ട് ആ വിറൽ പതിഞ്ഞതൊ മറ്റൊര നോക്കി ആരാണെന്നു കണ്ടുപിടിക്കണം”.

അമ്മായിഅമ്മ — “ഇതുതന്നെ ഞാൻ മറക്കാതെ പറഞ്ഞുപോയതാണ്. അതുകൊണ്ടി പാവങ്ങൾക്കു തല്ലുകിട്ടിയതിനുള്ള വേദന എനിക്കല്ലേ അറിയാൻ പാടുള്ളൂ? ഇനി അതു കണ്ടുപിടിച്ചു അതിനൊരു വകതല്ലി. ആകപ്പാടെ പോയതോ? ഇത്തിരി പഞ്ചസാര”.

ഞാൻ — “എന്നാൽ പോകട്ടെ”.

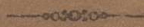
കുട്ടികൾക്കു തല്ലുകൊണ്ടു ദിവസം ഞാൻ മദ്രാശി ക്കു പോയി. പിറ്റേദിവസം കുറെ പലഹാരം കൈവശമുള്ളതു കൊടുക്കാൻ കുട്ടികളെ എല്ലാം അമ്മായി അമ്മ മുക്കിലേക്കു വിളിച്ചു. ഓരോരുത്തരായിട്ടു വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോയി. വീട്ടിൽ പാർക്കുന്ന കുഞ്ചു എന്നു ചെക്കനും പലഹാരത്തിനു കൈകൊട്ടിയപ്പോൾ അമ്മായി

അമ്മ അവനെ പിടിച്ചു. പഞ്ചസാരയിൽ പതിഞ്ഞ നാലുവീര്യകളിൽ ഒന്നു (പാമ്പുവീരൽ) സാധാരണ യിധികം ആഴത്തിൽ പോയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കുഞ്ചുവിൻറെ പാമ്പുവീരൽ അസാധാരണയായ നീളമുള്ളതായി കണ്ടു. അതാണ് അമ്മായിഅമ്മ പിടിച്ചത്. കുഞ്ചുവിൻറെ വിരലും പഞ്ചസാരഭരണിയും അമ്മാമനു കാണിച്ചുകൊടുത്തു ബോധ്യംപരത്തി “പുട്ടു തുറക്കാതെ കളവു ചെയ്തത് എങ്ങിനെ” എന്നു ചോദിച്ചതിൽ തലേദിവസം രണ്ടു കോൽ ഭൂരത്തിരുന്ന് അമ്മായിഅമ്മ ചായ കൂട്ടുമ്പോൾ അലുമാറിയുടെ ഇടത്തെ വതേലിൻറെ ബോൾട്ടു നീക്കിവെച്ചുവെന്നും കടയുടെ വില്ലു വളച്ചു താക്കോൽ ചോരത്തിലിട്ടു വലിച്ചപ്പോൾ രണ്ടു വാതിലുംകൂടി ഒപ്പം തുറന്നുവെന്നും പഞ്ചസാര എടുത്തതിനുശേഷം അതുപോലെ രണ്ടു വാതിലുംകൂടി ഒപ്പം അടച്ചുവെന്നും പറഞ്ഞു. സാധാരണയായി താക്കോൽചോരമുള്ള വാതിൽ മാത്രമേ അമ്മായിഅമ്മ തുറക്കാറുള്ളൂ. കുഞ്ചുവിൻറെ കളവിനു ശേഷം മറെറവാതിൽ തുറന്നില്ലെങ്കിലും ബോൾട്ടു നോക്കിട്ടെ പൂട്ടാറുള്ളൂ. കുഞ്ചുവിനെ അപ്പോൾത്തന്നെ ശമ്പളം കൂടാതെ വിരിച്ചയച്ചു. അമ്മാമൻ വളരെ ലജ്ജിച്ചു. “ആ പൊല്പീസിൻസ്സെക്ടർ കൊടുക്കുന്ന ശമ്പളം പറത്തിക്കാണ് കിട്ടേണ്ടത്” എന്നു മാത്രം പറഞ്ഞു.

ഇങ്ങിനെ ദിവസംപ്രതി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള സംഭവങ്ങളെക്കൊണ്ടു വളരെ ബുദ്ധിയും കാര്യപ്രാപ്തിയുമുള്ള

സ്രീയാണ് തന്റെ ഭാര്യ എന്നും സ്നേഹവും നന്ദിയും  
ശ്രേഷ്ഠതയുമില്ലാത്ത വകക്കാരാണ് തന്റെ കന്യാബാ  
ത്തിലുള്ളവരെന്നും അമ്മാമൻ ധരിച്ചുവശായി.

തൃതീയതന്ത്രം സമാപ്തം.



### നാലാം തന്ത്രം

#### നാരദക്രിയ



നാരദക്രിയ എന്നാൽ കടിവിടിച്ചുകയാണെന്നെ  
ല്ലാവർക്കുമറിയാമെന്ന വിശ്വാസത്തിന്മേലാണ് ഈ ത  
ന്ത്രത്തിന്നു നാമകരണം ചെയ്തിട്ടുള്ളത്.

“ഏഷണികൂട്ടം നാരദനെന്നൊരു  
ദൂഷണമുണ്ടു നമുക്കിഹ പണ്ടേ”

എന്നു മഹഷിയുടെ സമ്മതപ്രകാരം അദ്ദേഹത്തെപ്പ  
റ്റി ഒരു ദൂഷ്യം പറയാനുണ്ടായിരിക്കെ അദ്ദേഹത്തി  
ന്റെ പേർ കേൾക്കാത്തവരാരെങ്കിലുമുണ്ടായിരിക്കുമോ  
എന്നു സംശയിക്കാനിടയില്ലല്ലോ.

ഇരുതല കൊടുത്തുനന്നു അല്ലെങ്കിൽ കടിവിടിച്ച  
കൂന്നത് എടുപ്പമായ ദുഷ്പ്രവൃത്തിയാണെന്നു വല്ലവ  
രും വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു ശരിയല്ല. നാരദ  
രും അമ്മായിഅമ്മയും — അല്ല തെറ്ററിപ്പോയി — അ  
മ്മായിഅമ്മയും നാരദരും ചെയ്യുമ്പോലെ നമുക്കും ചെയ  
യുമെന്നു വിചാരിച്ചു ശീലമില്ലാത്തവർ തൂനിഞ്ഞാൽ

മയിലാട്ടം കണ്ടു കോഴി ആടിയപോലിരിക്കും. നാദദ  
 രേക്കാരം അമ്മായിഅമ്മയ്ക്ക് അഗ്രഗണ്യത്വം ഉണ്ട്.  
 അമ്മായിഅമ്മയുടെ കൈത്തൊഴിൽ കർന്നുകൊട്ടായി  
 തോന്നുമെന്നു മാത്രമല്ല, കലഹം വരുത്തിയ പീലിക്കെ  
 ട്ടുംകൂടി ജാലപ്പെരട്ടുകൊണ്ടു കാണുന്നതോ എന്നു തോ  
 ന്നിപ്പോകും. ഇതിന്നും പുറമെ വീട്ടിലിരുന്നു നാട്ടിലു  
 ള്ളവരെ തല്ലിക്കൊന്നുള്ള തന്ത്രം നാദദക്ക് അറിവുണ്ടോ  
 എന്നു സംശയമാണ്; എന്നുമാത്രമല്ല, തമ്മിൽ തല്ലി  
 ക്കുന്നതിന്നു ചില വിശേഷജ്ഞാനംകൂടി വേണമെന്നു  
 ജ്ഞാതം വെളിപ്പെടുത്ത്, എന്നെ സംബന്ധിച്ചേട  
 ത്തോളം പറയുന്നതാണെങ്കിൽ, അമ്മായിഅമ്മയുടെ  
 ചില പൊടിക്കയ്യ പരിശോധിച്ചതിൽനിന്നാണെന്നു  
 ചു പറയാം. ഇപ്പറഞ്ഞ വിശേഷജ്ഞാനം ഒരുമാതി  
 റി മർമ്മജ്ഞാനമാണ്. ജന്തുക്കളുടെ ഇടയിൽ സ്ഥൂല  
 ശരീരത്തിലുള്ള മർമ്മങ്ങളെ അറിയുന്നത് ഏതു പ്രകാര  
 ത്തിൽ മേന്മക്കു വഴി തുറപ്പിക്കുന്നതോ, അതുപോലെ  
 കാരോ സ്വഭാവത്തിന്നും ചില മർമ്മങ്ങളുള്ളതിനെ അ  
 റിഞ്ഞാൽ ആരേയും പാവക്കളി കളിപ്പിക്കാം, ചിരി  
 പ്പിക്കാം, വെറുപ്പിക്കാം, ഭയപ്പെടുത്താം, വേണ്ടതെ  
 ല്ലാം ചെയ്യിക്കാം.

മുമ്പു പരിചയമില്ലാത്തൊരാളായി വർത്തമാനം  
 പറയുന്നതിന്നു അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കിടകൂട്ടിയാൽ എത്ര വി  
 ഷയങ്ങളെപ്പറ്റി പറയിപ്പിക്കുമെന്നു കണ്ടു കണ്ടുവ  
 രാജമില്ല. കരിക്കലല്ലെങ്കിൽ രണ്ടുതവണ വർത്തമാനം

പറയാനിട കിട്ടിയാൽ ആയാളുടെ സ്വഭാവത്തിന്റെ സർവ്വവും സെററിൽമെണ്ടും കഴിക്കും. അങ്ങിനെയിരിക്കെ, സദാ സഹവാസം ചെയ്യുന്ന അമ്മാമന്റെയും വീട്ടിലുള്ളവരുടേയും കഥ പറയാനങ്ങോ? അവലം വിഴുങ്ങുന്ന പിശാചിനു വാതിൽപലക പപ്പടമെന്ന കൂട്ടത്തിൽ എന്റെ വീട്ടിലുള്ളവരെ തമ്മിലുറയ്ക്കുന്നതിനു അമ്മായിഅമ്മയ്ക്കു വകൈ വേണ്ടിവന്നിട്ടില്ല. അതുകൊണ്ടു രണ്ടോ മൂന്നോ, ചില്ലറ പ്രയോഗങ്ങളെ മാത്രമേ ഇവിടെ എടുത്തു കാണിക്കുന്നുള്ളൂ.

അതിനുമുമ്പായി അവരുടെ ഉദ്ദേശത്തെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാം. “സമ്പന്നമാകുവണ്ണം തനിക്കു ഭജിക്കേണം സുഖമന്ദിരത്തിങ്കൽ വാസവും ചെയ്യിടേണം” എന്നാണ്. “നമ്മുടെ വീട്ടുകാർക്കിന്നമ്മാനുള്ളൊരു നേട്ടം നെന്തെന്നിശേഷിക്കാതെയടകിടേണ” മെന്നു രണ്ടു. “ചോദിക്കാനുള്ളവർ യോജിക്കരുതെ”ന്നു മൂന്നു. “ഈണശേഷംപോലെ കുടുംബസ്നേഹശേഷവും നശിപ്പിക്കേണ” മെന്നു നാലു. ഇങ്ങിനെ നാനാവിധമാണുദ്ദേശം.

അമ്മാമന്റെ അമ്മയായ പാപ്പിമുത്തശ്ശിക്കു വാലുകൃംകൊണ്ടു മുത്തല്ലുമുത്തു മുരമ്പിച്ചു വളഞ്ഞിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു നിലയ്ക്കുനിലുറൻ ചുരുങ്ങിയതു മൂന്നു കാലു വേണ്ടിവന്നിട്ടുണ്ട്. ചൊറിയറുപത്” എന്നല്ലാവരും കേട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഏകദേശം ഇവരുടെ ഷഷ്ടിപുത്തിമുതലുൾ ശൂശാനത്തോടു ദുർവ്വംകൂടിയും രാമനാമം കുറഞ്ഞും വരുന്നുണ്ട്. മാടുന്ന തോണിക്കൊഴുക്കിന്റെ

സഹായമെന്നപോലെ ദുഷ്ടാക്കൾ പരയൻ നിരവധി സന്ദർഭങ്ങൾ അമ്മായിഅമ്മ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതുമാണ്. അതിന്റെ മാതിരി ഒന്നു കാണിക്കാം. ഒരു ദിവസം സന്ധ്യയ്ക്ക് എന്റെ വീട്ടിലുള്ള ചില പൂച്ചക്കുട്ടികൾ നടക്കുന്നവരുടെ കാലിലിടത്തുംകൊണ്ടു നാലുകെട്ടിൽ സഞ്ചരിച്ചിരുന്നു. ഈ പൂച്ചക്കുട്ടികളെ മുത്തശ്ശീയുടെ വടികൊണ്ടിരണ്ടു കൊടുപ്പാൻ കഴിയില്ലെങ്കൂട്ടപ്പാ' എന്നു അമ്മായിഅമ്മ കുട്ടപ്പൻ എന്ന കുട്ടിയോടു പറഞ്ഞു. കുട്ടപ്പൻ മുത്തശ്ശിയുടെ വടി മോഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു പൂച്ചക്കുട്ടികളുടെ പിന്നാലെ ഓടിത്തുടങ്ങി. മുത്തശ്ശി വടി തപ്പിനോക്കിയപ്പോൾ കണ്ടില്ല. എല്ലാവരേയും ശപിച്ചുതുടങ്ങി. പൂച്ചയെ തല്ലാൻ കുട്ടപ്പനെടുത്തുകൊണ്ടുപോയി എന്നു വേറെ ഒരു കുട്ടി പറഞ്ഞപ്പോൾ മുത്തശ്ശിക്കു ശുണി മുഴുത്തു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ 'പൂച്ച' നായ' മുതലായതുകൾക്കു സംസ്കൃതമല്ലാതെ മലയാളം പറയുന്നതത്രയും അശുഭമെന്നെന്നു മുത്തശ്ശി ചെറുപ്പം മുതൽക്കു ധരിച്ചുവന്നിട്ടുള്ളതാണ്. ഇക്കാലത്തു മുതിരുന്ന കുട്ടികൾക്കതൊരു പരിഹാസവുമാണ്. മുത്തശ്ശീയുടെ ശാപം കലശലായി തുടങ്ങിയപ്പോൾ കുട്ടികളുടെ അമ്മമാരെതിർത്തു. അവരും മുത്തശ്ശിയും തമ്മിലങ്ങമിങ്ങും വാക്കോരത്തിന്റെ കൂശ. ഇങ്ങിനെ തരംകിട്ടുമ്പോഴെല്ലാം മുത്തശ്ശീയുടെ നാവിനെ ഇളക്കിവിടാറുണ്ട്.

തെമ്മലയുടെ അടിവാരത്തിലുള്ള മലമുട്ടിൽ എ  
ന്ന വീട്ടിലാണ് കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെ സംബന്ധം. ദേവകി  
യെന്നാണ് ഭായ്യയുടെ പേര്. മലമുട്ടിലുള്ളവർക്കു ഞ  
ങ്ങളേക്കാൾ ധനസമൃദ്ധിയുണ്ടെങ്കിലും നാഗരികസമു  
ദായങ്ങളിൽ യാതൊരറിവുമില്ലാത്തതുകൊണ്ടു കൃഷ്ണച്ച  
ട്ടന്റെ മട്ടം തട്ടിപ്പം കണ്ടു പരിഭ്രമിച്ച് ഇങ്ങോട്ടു കേ  
മനാണെന്ന് ആ ഭീകിലുള്ളവരെല്ലാം വിചാരിക്കുന്ന  
ണ്ട്. മലമുട്ടിലുള്ളവരോ ആ നാട്ടിലുള്ളവരോ ഞങ്ങ  
ടെ വീട്ടിൽ വന്നാൽ അവരെ സൽക്കരിക്കുന്നതിൽ അ  
വർ കൃഷ്ണച്ചേട്ടനുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന യോഗ്യതയിൽ  
താണുപോയോ എന്നു കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ ശങ്കിക്കാറും വീട്ടുകാ  
രോടു പരിഭവിക്കാറുമുണ്ട്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അ  
ത്രത്തോളം യോഗ്യത വാസ്തവത്തിൽ തനിക്കില്ലെന്ന്  
അവരറിയുന്നപോലെ ജാളൂത കൃഷ്ണച്ചേട്ടനു മറ്റൊ  
ന്നുമില്ല. കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെ ഈ മമം അമ്മായിഅമ്മ  
നോക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. മല  
മുട്ടിൽനിന്നു ദേവകിയും ആ പ്രദേശത്തുനിന്ന് അമ്മാ  
മനെ കാണേണ്ടതിലേക്കു മറ്റു ചിലരുംകൂടി ഒരു ദിവ  
സം ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ വന്നു. അമ്മാമൻ ഒരു കാർമ്മാ  
യിട്ടു തീവണ്ടി കയറിപ്പോയിട്ടു മടങ്ങി എത്തിട്ടുണ്ടായി  
രുന്നില്ലാത്തതിനാൽ കാണാൻ വന്നവർ അന്നു വീ  
ട്ടിൽതന്നെ താമസിച്ചു. പിറൊ ദിവസം കാലത്തു ക  
രണാകരൻ എന്തൊ കൺകുഴപ്പംകൊണ്ടിറയത്തിരി  
ക്കുകയായിരുന്നു. വടക്കേതിൽ താമസിക്കുന്ന തൊമ്മ

ന്റെ താരാവുകൾ ഞങ്ങളുടെ പടിഞ്ഞാറെ മിറത്തു  
 ണ്ടായിരുന്നു. ആ സമയം ദേവകി കളിച്ചു പടിഞ്ഞാ  
 റെ പടിപ്പര കടന്നുവരുന്നതിനെ അമ്മായിഅമ്മ കണ്ടു  
 ഇവളെന്തിനു തൊമ്മന്റെ താരാവിനെ ഇങ്ങിനെ ക  
 ളിച്ചാക്കണം? എന്നു പറഞ്ഞു അകായിലേക്കു പോയി.  
 കരുണാകരൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കിയതിൽ ദേവകിയേയും  
 താരാവിനേയും ഒപ്പം കണ്ടു ചൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി.  
 താരാവു നടക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടുള്ളവർക്കു ദേവകി നടക്കുന്ന  
 തു കണ്ടാൽ ചിരിവരാതിരിക്കയില്ല. തന്നെപ്പരിഹ  
 സിക്കയാണെന്നു ദേവകി മനസ്സിലാക്കി. അവിടുന്ന്  
 ല്ലം കഴിഞ്ഞിട്ടു ദേവകിയും അമ്മായിഅമ്മയുമായിട്ടു ക  
 റഞ്ഞോരു കൂടിക്കാഴ്ചയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ രാ  
 ത്രി വന്നപ്പോൾ ദേവകി സങ്കടം പറഞ്ഞു. വിരോദി  
 വസം കരുണാകരന്റെ ചിരിയൊന്നിളക്കിവിടേണമെ  
 ന്നു കരുതി കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ ഉറക്കമുണരുന്നതിന്നു മുമ്പ് അ  
 ണ്ടോരു പുതിയ ഗൌരവം നടിച്ചിരിക്കാറുള്ള മാതിരി  
 യിൽ അമ്മായിഅമ്മ കരുണാകരന്റെ സമീപത്തു  
 ചെന്നിരുന്നു. കരുണാകരൻ അപ്പോഴും ചിരിച്ചു. അ  
 വിടുന്ന് കഴിയുമ്പോഴേക്കു കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ ഉണർന്നുവ  
 ന്നു. കണികണ്ടതു കരുണാകരനെയാണ്. കൃഷ്ണച്ചേ  
 ട്ടന്റെ മുഖത്തു നോക്കിയപ്പോൾ കരുണാകരൻ ചിരി  
 യും കൃഷ്ണച്ചേട്ടനു ശ്രുണിയും ഒരേ സമയത്തുണ്ടായി. കൃ  
 ണ്ണച്ചേട്ടൻ കരുണാകരനെ തല്ലി. കരുണാകരൻ തട്ട  
 ത്തപ്പോൾ കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെ വലത്തുകൈക്ക് ഉടുക്കുവ

റി. ദേശ്യപ്പെട്ട ഭായ്യയേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടിറങ്ങിപ്പോകയും ചെയ്തു.

കൃഷ്ണചേട്ടൻ ദേശ്യപ്പെട്ടുപോയ അന്നു കാലത്തു തന്നെ അമ്മാമൻ വണ്ടിയിറങ്ങി വന്നു. വരുന്ന വഴിക്കു ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലുള്ളവരെല്ലാവരുംകൂടി മലമുട്ടിലുള്ളവരെ അടിച്ചു പുറത്താക്കി എന്നും അന്ത്രായം കൊടുപ്പാൻ പോയിരിക്കുന്നു എന്നും മറ്റും നാടുവർത്തമാനം കേട്ടവർ അമ്മാമനെക്കണ്ടപ്പോൾ വിവരം പറകയും വളരെ വ്യസനത്തോടുകൂടി അദ്ദേഹം വീടെത്തിയ ഉടനെ കരണാകരനെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരാൻ പറഞ്ഞയക്കുകയും ചെയ്തു.

അമ്മാമന്റെ മുഖഭാവം പകർന്നു കണ്ട് എന്തെല്ലാമോ വരുന്നവഴിക്കു കേട്ടിടുണ്ടാകുമെന്നു വിചാരിച്ച് അമ്മായിഅമ്മ ചോദിക്കുകയും താൻ കേട്ട വർത്തമാനം അമ്മാമൻ പറകയും ചെയ്തു. കൃഷ്ണപ്പണിക്കർ മലമുട്ടിൽനിന്നു വല്ലവരും വന്നാൽ സാധാരണയുള്ള പോലെ എന്തോ നീറണം തോന്നി കാരണവസ്ഥാനം നടിച്ചു കരണാകരനെ തല്ലിയെന്നും അവൻ തടുത്തു തനിക്കവമാനമാണെന്നു പറഞ്ഞിറങ്ങിപ്പോയി എന്നും അതല്ലാതെ വേറെ ഒന്നും ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നും അമ്മായിഅമ്മ പറഞ്ഞു. തത്സമയം കരണാകരൻ മുകളിലേക്കു വന്നു. കരണാകരനോടു ചോദിച്ചതിലും കൃഷ്ണചേട്ടനാണ് കരകാരനെ മനസ്സിലാക്കി എ

കിലും, പറഞ്ഞു സമാധാനിപ്പിക്കാമെന്നു കരുതി മല  
മുട്ടിലേക്കു ഒരാളെ അയയ്ക്കാൻ പറഞ്ഞു.

അമ്മാമൻ കേട്ടതിലും അധികമായി കിടച്ചിത്തോ  
ട്ടത്തിൽ എളയനായരും വീട്ടിലുണ്ടായ കലശലിന്റെ വ  
ർത്തമാനം രാജിയാക്കാനുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടി മയ്ക്കു  
ക്കാരനും നല്ലൊരു നാട്ടുകാരു സ്ഥാനമായ ശങ്കു ആശാ  
നെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു് അന്നേകദേശം മൂന്നുമണിയായ  
പ്പോൾ വന്നുചേർന്നു. അവർ കേട്ടതെല്ലാം കളവാ  
ണെന്നും ഒരു കാരണവൻ അനന്തിരവനെ ഒന്നോ ര  
ണ്ടോ തല്ലി എന്നല്ലാതെ യാതൊരു ശണ്ണയും ഉണ്ടായി  
ട്ടില്ലെന്നും അമ്മായിഅമ്മയും മറ്റും പറഞ്ഞു. കാപ്പി  
ക്കുള്ള സമയമായതുകൊണ്ടു കാപ്പി കഴിച്ചിട്ടു പോകേ  
ണമെന്നു കല്യാണിയമ്മയും മറ്റും ശങ്കു ആശാനെ ക്ഷ  
ണിക്കുകയും പലഹാരസഹിതം ഇറയത്തു കൊണ്ടുപോ  
യി കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പലഹാരം കറുപ്പയിൽ ന  
ന്നായിട്ടില്ല എന്ന് എളയനായർ പറയുന്നതു് അമ്മാ  
യിഅമ്മയും കല്യാണിയമ്മയും അകായിൽനിന്നു കേ  
ട്ടു. മിനിത്തോന്നത്തെ സുഖിയൻ നന്നായിട്ടുണ്ടെ  
ങ്കിൽ കൊണ്ടുവരുംമെന്ന് എളയ നായരോടു പറ  
ഞ്ഞു വിരോധമില്ലെങ്കിൽ കൊണ്ടുപോയി കൊടുക്കേ  
ണമെന്നുമായിഅമ്മ കല്യാണിയമ്മയോടു പറഞ്ഞതു  
കേട്ടു് ആ സാധു അങ്ങിനെതന്നെ എളയനായരോടു  
പറഞ്ഞു. ഞങ്ങളുണ്ടാക്കിയ പലഹാരം തിന്നുന്നതി  
നുള്ള പശ്ചാത്താപവും അതു ശങ്കു ആശാൻ അറി

ഞ്ഞതിലുള്ള ജാത്യതയ്ക്കു കൂടി എളയനായരുടെ മുഖ  
 ത്തു തിരിക്കിത്തീരുക പ്രകാശിച്ചു. ഇങ്ങിനെ കള്ളമനം  
 തുള്ളിയതുകൊണ്ടു ചുണ്ടു വിറയ്ക്കുവാൻ കല്യാണിയമ്മ  
 യുടെ ചോദ്യത്തിന്നു മറുപടിയുണ്ടായത്. ചോദിച്ച  
 ത് അബദ്ധമായി എന്നപ്പോൾ കല്യാണിയമ്മയ്ക്കു തോ  
 നി. ഇങ്ങിനെ പറയാൻ പറഞ്ഞയച്ച അമ്മായിഅ  
 മ്മയുടെ നേരെ ദേഷ്യപ്പെട്ടുകത്തേക്കുപോയി. അമ്മായി  
 അമ്മയുടെ കുറും നീങ്ങുന്നതിന്നും കല്യാണിയമ്മയെ  
 ആശ്വസിപ്പിച്ചു പിന്നെ രാബദ്ധംകൂടി പ്രവർത്തിപ്പിക്ക  
 ന്നതിന്നും എളയനായരെ വേദാന്തവനാക്കുന്നതിന്നും  
 ശങ്കു ആശാനു വല്ല സംശയവുമുണ്ടെങ്കിൽ തീരുന്നതി  
 ന്നും 'പട്ടഭണ്ടാക്കിയതല്ലെന്നു നമ്മളാക്കുകിലും പറ  
 ഞ്ഞുവോ? അദ്ദേഹം പരുങ്ങിയതിന്നു നമ്മളോ കുറും  
 കാരാ?' എന്നു സമധാനം പറഞ്ഞു. ഉടനെ കല്യാ  
 ണിയമ്മ ഉമ്മറത്തുചെന്നു 'പട്ടഭണ്ടാക്കിയതാണ്' എ  
 ന്നു പറഞ്ഞു. ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ശങ്കു ആശാനുണ്ടായ  
 മന്ദസ്ഥിതം മറയ്ക്കാൻ അങ്ങോർ തലയൊന്നു താഴ്ന്നു. ഉ  
 ടനെതന്നെ എളയനായരും ശങ്കു ആശാനും മടങ്ങി  
 പോയി. എളയനായർ ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ സ്വകാര്യ  
 മായി ഉഴന്നുകഴിക്കാറുണ്ടെന്നും മറ്റും അദ്ദേഹത്തിനെ  
 കൂട്ടിവെച്ചു പ്രസ്താവം ഉണ്ടായി എന്നും അതദ്ദേഹം സ  
 മ്മതിച്ചുവെന്നും നാടൊക്കെപ്പറന്നു എന്നു മാത്രമല്ല ക  
 ദളിത്തോട്ടത്തിലും കേട്ടു. അന്നു രാത്രിതന്നെ, താനാ  
 യിട്ടു തറവാട്ടിന്റെ മാനം കളയുമെന്നും മറ്റു സ്ത്രീക  
 ളുറക്കുപിച്ചു എന്നു എളയനായർക്കു മനസ്സിലായി.

പിറൊ ദിവസം കാലത്തു കൃഷ്ണച്ചേട്ടനെത്തി. അമ്മാമൻ കരണാകരനെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരാൻ പറഞ്ഞ് ഇറയത്തിട്ടിരിക്കുന്ന ചാരുകസേരിയിൽ വന്നിരുന്നു. കരണാകരനും വന്നുനിന്നു.

അമ്മാമൻ — (കൃഷ്ണച്ചേട്ടനോട്) “നീ എന്തിനും കരണാകരനെ തല്ലിയത്? അച്ഛൻ തെറ്റായിട്ടു വല്ലതും പ്രവർത്തിച്ചു എന്നുതന്നെ വിചാരിച്ചോ. എന്നാലും അടിച്ചുവളത്തേണ്ട കുട്ടിയാണോ?”

കരണാകരൻ — “ഞാൻ തെറ്റായിട്ട് ഒന്നും പ്രവർത്തിച്ചിട്ടില്ല.”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ — “നിങ്ങളാണവനെക്കൊണ്ടെന്നു തല്ലിച്ചത് എന്നും ആ സംശയം ജനിക്കാതിരിക്കാനാണ് നിങ്ങളിവിടെനിന്നു വണ്ടികയറിപ്പോയത് എന്നും ചിലരെന്നോടു പറഞ്ഞു. അതു ഞാൻ വിശ്വസിച്ചിരുന്നില്ല. ഇപ്പോളെനിക്കു ബോദ്ധ്യമായി. നിങ്ങൾ തല്ലിയാൽ എനിക്കുവമാനമില്ല. എനിക്കു താഴെയുള്ളവരെക്കൊണ്ടിതു ചെയ്യിച്ചില്ലേ നിങ്ങൾ? നിങ്ങൾക്കും ഇതുതന്നെയാണ് ഗതി.”

അമ്മാമൻ — “എന്തെടാ അസംബന്ധം പറയണത്? എനിക്കു നിന്നെ തല്ലിച്ചിട്ടു വല്ല കാര്യവുമുണ്ടോ? അങ്ങിനെ വേണമെങ്കിൽ എനിക്കുതന്നെ ചെയ്യരുതേ?”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ — “കാര്യമില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളെത്തുകൊണ്ടാണെന്നിരിക്കു കൃഷി തരാത്തത്? ഞാൻ നിങ്ങളെ

ടെ നേരെ വടിയെടുക്കാനാണ് കൃഷി കയ്യുൾപ്പെടുത്തണമെന്നീ കള്ളൻ പറഞ്ഞതിനെ കേൾക്കാനല്ല നിങ്ങൾക്കു ബുദ്ധിയുണ്ടായുള്ളൂ”

കരുണാകരൻ—(കൃഷ്ണച്ചേട്ടനോട്) “നിങ്ങൾക്കു ഭ്രാന്താണ്. നിങ്ങളുടെ മുതലെത്തു കട്ട? ഞാൻ നിങ്ങളെപ്പറ്റി വല്ലതും അമ്മാമനോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ?”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ—“കള്ളനാവാനെന്റെ മുതൽ കക്കനോ? അമ്മാമന്റെ വെട്ടിയിൽനിന്നു കട്ടാൽ കളവാകില്ലേയോ? (അമ്മാമനോട്) ഇവനീ തെക്കുപുറത്തു നിന്നു പറയുന്നതു നിങ്ങളല്ലെ കേട്ടുംകൊണ്ടു വന്നത്?”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെ ഈ ചോദ്യത്തിൽ അമ്മാമന്റെ മനസ്സിലൊരു വെളിച്ചമുണ്ടായി. അന്നു മറവിൽനിന്നിരുന്നാളിവനാണെന്നു കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ ശരിയായിരിക്കാമെന്നും കരുണാകരൻ നിഷേധിച്ചു പറഞ്ഞതു കളവാണെന്നും തോന്നി. ഇവനായതുകൊണ്ടായിരിക്കാം ഭായ് തന്നോടൊളുപ്പായാഞ്ഞത് എന്നും തോന്നി.

അമ്മാമൻ—“അന്നു പറതിയോടു സംസാരിച്ചതും എന്റെ കച്ച കേട്ടപ്പോൾ കാടിപ്പോയതും നിയല്ലേ?”

കരുണാകരൻ—“എനിക്കിതൊന്നും മനസ്സിലാകുന്നില്ല. എന്തെല്ലാമോ നിങ്ങളും കൃഷ്ണമ്മാമനും തെറ്റിധരിച്ചിട്ടുണ്ട്, ഞാൻ ഈ വയസ്സിലകത്തു കൃഷ്ണമ്മാ

മനോഹരൻ നിങ്ങളോട് വല്ല ദുഷ്ടതയും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ?”

അമ്മാമൻ — “നീ നേരിട്ടു പറഞ്ഞില്ല” —

കൃഷ്ണചേട്ടൻ — “ഇവനാണെന്നോട് അമ്മായി അമ്മയാണെന്ന് പറഞ്ഞത്”.

കരുണാകരൻ — “കൃഷ്ണമ്മാമൻ ശുദ്ധമേ നൊണയാണ് പറഞ്ഞതെന്നിപ്പോൾ തെളിയിക്കാം. പ്രാണൻ പോകുന്ന കാര്യത്തിൽ കൂടി അമ്മായി അമ്മ ഒരു നൊണ പറയില്ല”.

കൃഷ്ണചേട്ടൻ — “അതുതന്നെയാണ് ഞാനും ഇത്ര തീർച്ച പറയുന്നത്”.

കരുണാകരൻ — “അവരെ വിളിച്ചിപ്പോൾ ചോദിക്കണം”.

അമ്മാമൻ അമ്മായി അമ്മയെ വിളിച്ചു. അടുത്തു വന്നപ്പോൾ —

അമ്മാമൻ — “അന്നിവനല്ലെ പറതി മേൽകഴുകാൻ പോകുമ്പോൾ ഇവിടെനിന്നേതാണ്ടോക്കെ പറഞ്ഞിരുന്നത്?”

അമ്മായി അമ്മ — “അല്ല.”

അമ്മാമൻ — “ഇവനാണെന്നു പറതി കൃഷ്ണനോടു പറഞ്ഞുവെ?”

അമ്മായി അമ്മ — “ഇല്ല.”

കൃഷ്ണചേട്ടൻ — “ആയാളുടെ പേരിന്റെ ആദ്യത്തെ അക്ഷരം ‘ക’ എന്നാണെന്നു നിങ്ങൾ പറഞ്ഞില്ലെ?”

അമ്മായിഅമ്മ—“ഉവ്വ്.”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ—“തലേദിവസം കൃഷി വേണമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ ഈ വീട്ടിലുള്ളവർല്ലാതെ വേറെ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു നമുക്കെല്ലാവർക്കും നിശ്ചയമില്ലേ? ഇവനല്ലെന്നു അമ്മായിഅമ്മ പറയുന്നതു ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ തല്ലാതിരിക്കാൻ പറയുന്നതല്ലേ?”

കരുണാകരൻ—“ഈ കുറു വെച്ചിട്ടാണ് കൃഷ്ണമ്മാമൻ എന്നെ തല്ലിയതെന്നും അതെന്തെല്ലാമൊ തൊറിധരിച്ചിട്ടാണെന്നും തെളിഞ്ഞില്ലേ? ഇതുപോലെതന്നെയാണ് ഞാൻ കട്ടു എന്നു നിങ്ങൾ വിചാരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലതും.”

അമ്മാമൻ—“കൃഷ്ണൻ വല്ലതും തൊറിധരിക്കരുത്. കൃഷ്ണനെപ്പറ്റി അവനെന്നോടൊന്നും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. പാഠതിയോ ഒന്നും പറയില്ലല്ലോ. അവനായിരിക്കുമോ എന്നെന്നിരിക്കിതുവരെ സംശയവും തോന്നിയിട്ടില്ല. കരുണാകരനും തൊറിധരിക്കരുത്. കാണാത്ത രൂപനീ കട്ടുതാണെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടല്ല ഞാൻ നിന്റെ കയ്യിൽ താക്കോൽ തരാത്തത്. പല കയ്യായാൽ മരിച്ചിൽ വന്നുപോകുമെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടാണ്. നിങ്ങൾ തമ്മിൽതല്ലി നമ്മുടെ മാനം കളയരുത്.”

കൃഷ്ണച്ചേട്ടൻ—“എന്നെ ഇവനവമാനിച്ചുവെന്നും ഞാൻ തല്ലിയപ്പോൾ അവനെന്റെ അനന്തിരവനാണെന്നുള്ള സൂരണയില്ലാതെ ഇങ്ങോട്ടും തല്ലിയെന്നും

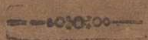
നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ട് ഇതുവരെയൊന്നും ചെയ്തില്ല. ഇപ്പോഴും അതിനെപ്പറ്റി ചോദ്യം ചെയ്യാതിരിക്കുമ്പോൾ ഞാനെന്തെന്നാണ് വിചാരിക്കേണ്ടത്?"

അമ്മാമൻ—“നീ എന്തു വിചാരിച്ചാലും വിരോധമില്ല. കുടുംബത്തിലിരിക്കുമ്പോൾ മനസ്സു കറെന്നായിരിക്കണം. വഷളതപം പ്രവർത്തിക്കാൻ ഇത്ര ബദ്ധപ്പാടും വയ്യ.”

ആ പാകം വരുന്നതുവരെ പിള്ളർ തല്ലിയാൽ കോളുക എന്നല്ലാതെ മറ്റുമരുന്നില്ല. നിങ്ങളുണ്ടാമിങ്ങും ചിലതൊക്കെ ധരിച്ചുവെച്ചതായി കാണുന്നുണ്ട്. കുടുംബംചെയ്ത സുകൃതം എന്നല്ലാതെ മറ്റൊന്നും പറയാൻ കണ്ടില്ല. എന്റെ കാലംവരെ എങ്കിലും പൂർണ്ണസ്ഥിതിയിൽ ഇരുന്നാൽ കൊള്ളാമെന്നു മോഹമുണ്ട്. അതിന്നനുക്രമിക്കാതെ ആഭാസപ്രവൃത്തി തുടങ്ങിയാൽ അഷ്ടിക്കുള്ളതു പോകും. കറച്ചുകാലമായിട്ട് വീട്ടിലുള്ളവരുടെ നടവടി എന്നീക്കു ബോദ്ധ്യമാകുന്നില്ല. കരൾക്കെങ്കിലും, തമ്മിൽ സ്നേഹമോ, ആഭിജാത്യമോ, വകതിരിവോ കാണുന്നില്ല. ദുർന്നടപ്പും ഉണ്ടെന്നു ഞാനറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ എല്ലാവരുംകൂടി യോജിച്ചു ചന്തമായിരിക്കിൻ. അല്ലെങ്കിൽ ചെയ്യേണ്ടതെന്തിക്കറിയാം.

ച തൃ ത്വ മ ത ത്ര ഴ

സമാഹൃതം



അബ്ബാപുരസ്കാസ്മിവാദം

‘വൈരതമചേതസിമുഖ്യമവളം  
സൈപാമതുപുത്രം കസുമങ്ങളുതിരുന്ന.’

കലഹബീജം നടുവളത്തുന്നതിന്നു മരമകത്തായം  
ആചരിച്ചുവരുന്നവരുടെ സ്വപാതം നല്ല വിളഭ്രമി  
യാണ്. അങ്ങമിങ്ങം തുറന്നു സംസാരിക്കുകയോ നല്ല  
വാക്കു പറകയോ ചെയ്താൽ സാധാരണ മനുഷ്യരുടെ  
ഇടയിൽ കൃത്രിമവൈരം മിക്കതും നശിച്ചുപോകും. എ  
ന്നുകൊണ്ടെന്നാൽ ഭിന്നിച്ചു കലഹിക്കുന്നതിനേക്കാൾ  
രണ്ടിപ്പോടുകൂടിയിരിക്കുന്നതു മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിന്നു  
അധികം രചിയുള്ളതാണ്. അതുതന്നെയാണ് ക്ഷേ  
മത്തിന്നും അനുക്രമിച്ചിട്ടുള്ളത്. തുറന്നുപറയാതെ ഉ  
ള്ളിലൊതുക്കുന്നതു പ്രകൃതിയുടെ ഗതിക്കു വിരുദ്ധവും  
ആവൽകരവുമാണ്. ശരീരക്ഷേമത്തിന്നു വിരോധം  
ചെയ്യുന്ന വിഷങ്ങളും മറ്റും ശരീരത്തിന്നകത്തു കട  
ന്നുകൂടിയാൽ ശരീരത്തിന്റെ ഏതകിലുമൊരുഭാഗ  
ത്തു നീരുകെട്ടി വളഞ്ഞു പുറത്തേക്കു മുഖംവെച്ച് ആ  
വിഷത്തിനെ പുറത്തു കളയത്തക്കവണ്ണം ഏല്പാടുചെ  
യ്ക്കിരിക്കുന്ന പ്രകൃതിക്കു മനുഷ്യാനു കേടായിട്ടുള്ളതകത്തു  
കടക്കുമ്പോൾ അതു പറഞ്ഞും മറ്റും കളയാതെ ഒതു  
ക്കി വളിപ്പിക്കുന്നതു പ്രായേണ വിരോധമായിരിക്കുമെ

നല്ലേ വിചാരിക്കേണ്ടത്? മലയാളത്തിലൊഴിച്ചു  
 ലോകം മുഴുവനും വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടെങ്കിലും  
 പ്രകൃതിയാണെന്നു വിചാരിക്കാവുന്ന മക്കത്തായത്തി  
 നെ വിട്ടു മരുമക്കത്തായം ആചരിക്കുന്നവരുടെ മനസ്സി  
 ലുള്ളതു പുറത്തുപറയാൻ നല്ല തരമില്ലാത്ത വിധത്തി  
 ലാണ് മരുമക്കത്തായാചാരം എന്നുള്ളതും ചേരുന്ന പ  
 ടി ചേർത്തിട്ടുള്ളതായിരിക്കാം. എന്നാൽ അനന്തിരവ  
 നാരോടു തുറന്നു സംസാരിക്കുന്നതു ഗൗരവക്കുറവാണെ  
 ന്നു കാരണചന്മാരും അങ്ങിനെ അപൂർവ്വമായി സംസാ  
 രിക്കുമ്പോൾ നിശ്ശേഷം മൗനമായിരിക്കുന്നതോ വാ  
 ക്കിൽ പിശിക്കി മറുപടി പറയുന്നതിനേക്കൂടി വായ  
 പൊത്തിത്തടയുന്നതോ ആണ് ത്രേണി വളച്ചുയുടെ  
 ചിഹ്നമെന്നനന്തിരവന്മാരും വിചാരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു  
 പരിഭവങ്ങൾ പറഞ്ഞു തീരാതെ ഉറയൊഴിച്ചു പാൽ  
 തൈരുകുന്നതുപോലെ കേവലം ശത്രുതയായി പരി  
 ണമിക്കുന്നുണ്ട്. മറ്റുള്ളവനെപ്പറ്റി വല്ല കേടും അ  
 കത്തു കടന്നുകൂടിയാൽ ആരെങ്കിലും ചെറു ദുഷ്ടവൃ  
 ത്തിയെ അവന്റെ തലയ്ക്കുവെച്ചു കെട്ടുന്നതും പ്രവൃത്തി  
 കളിൽ അവനു വാസ്തുവത്തിലില്ലാത്ത ദുഷ്ടവിചാരം  
 ഉണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്നതും മനുഷ്യസ്വഭാവമാണെ  
 ന്നറിയുന്നവർക്കുടി തന്റെ ഉൾക്കേടുവകയ്ക്കു കിഴിച്ചു ത  
 ഉളാതെ ഓരോരുത്തരെപ്പറ്റി തെറ്റിധരിക്കുമ്പോൾ,

'വരോപദേശചാഞ്ചിത്ര്യം  
 സദ്യേഷംസുകരംനൃണാം

ധർമ്മസപീയമനുഷ്ഠനം .

കന്യചിത്തമഹാത്മനഃ'

എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത് എത്രയും സത്യമാണെന്നു ബോധ്യമാകുന്നുണ്ട്.

അമ്മാമനും കൃഷ്ണചേട്ടനും കരുണാകരനുമായി കൂട്ടിമുട്ടി പിരിഞ്ഞപ്പോൾ അവരുടെ മനുഷ്ഠിത പരസ്സരമുള്ളതായി കണ്ട സുഖവിരോധം അല്പകാലംകൊണ്ടു ഗണിക്കത്തക്ക മേതുക്കൂടാതെ വെറു ശത്രുതയായി പരിണമിച്ചു. അമ്മാമന്റെ അകാരണഭേദത്തിനു ദുർഗ്ഗകൊണ്ടു പാത്രമായിത്തീർന്നു പറഞ്ഞോടനും പകരം വീട്ടുന്നതിനു കയ്യടികൾ ഉദിച്ചതുടങ്ങി. അവനെ ഉറക്കമുണർത്തി പ്രഹരിച്ചതിനു അമ്മാമനേയും അതിനു വിരോധമൊന്നും പറയാതെ മരംപോലെ കണ്ടുനിന്ന ദുഷ്ടമാതാവിനേയും നിദ്രാഭംഗംകൊണ്ടു തന്നെ ശിക്ഷിക്കുന്നതിനുദ്ദേശിച്ചു അവർ കിടക്കുന്ന കിടക്കയിലും മറ്റും പഞ്ചസാര വിതറി ഉറവിനെ ക്ഷണിച്ചു കടി കൂട്ടിച്ചു. പുറത്തിറങ്ങുമ്പോൾ കുളിരാതിരിക്കാനും ചെരുമയ്ക്കും അമ്മാമൻ ധരിച്ചുകൊണ്ടു പോകാറുള്ള കുപ്പായം ചുമരിൽ തൂക്കിയിരുന്നപ്പോൾ അതിനുള്ളിൽ ഒരു കമ്പിച്ചിപ്പഴവിനെ പിടിച്ചിട്ടുതിനുമുള്ള ചൊരികൊണ്ടു അമ്മാമൻ ഒരു ദിവസം വളരെ പ്രാകൃതം കാണിച്ചു. ഇതു രണ്ടും ശത്രുത നിമിത്തം ഉണ്ടായതാണെന്നാക്കും ഉപഹാസം ചെയ്തില്ല. ഒരു ദിവസം അമ്മാമനെക്കാണാൻ വന്നിരുന്ന ചിലരോടു വ

ലിപ്പത്തോടെ കായ്ക പരയുന്നതിന്നു അദ്ദേഹം ചാരു  
 കസേരയിൽ പന്നിരുന്നപ്പോൾ ചൂരൽ മടഞ്ഞിരുന്ന  
 തരം ഉള്ളിലേക്കു ചീണു. വീഴ്ചയേക്കാൾ വേദന, മറ്റു  
 ഉളവർ കണ്ടതിലും ദേഹത്തിന്നേക്കാൾ പരുക്ക് ഗാർഭി  
 യ്ക്കുത്തിന്നുമാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. വീഴാനുള്ള  
 കാരണം നോക്കിയാൽ ചൂരൽ മടഞ്ഞിട്ടുള്ളതിന്റെ  
 ഞെട്ടാ മൂന്നോ ഇഴയൊഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ളതെല്ലാം വേ  
 നക്കത്തികൊണ്ടുറങ്ങുവെച്ചതായി കണ്ടു. ഈ ചതി  
 ചെയ്തത് അനന്തിരവന്മാരാണെന്നുപ്പോൾ തീർച്ചയാ  
 ക്കി. ഉറപ്പു കടിച്ചതിന്നും ചൊരിഞ്ഞതിന്നും ഘേതു  
 കിട്ടി. മുഖവാരിക്കൽ തന്നെ പട്ടിയേക്കാൾ കടകെട്ട  
 താക്കിവെച്ചു തല്ല കൊള്ളിച്ചു കസേരിക്കും തല്ലിയ മ  
 നഷ്ടനും പറഞ്ഞോടൻ കല്ലിച്ച ശിക്ഷാവിധിയാണി  
 തെന്നാക്കും ആലോചന ചെയ്തില്ല. അനന്തിരവന്മാർ  
 ചെയ്തതായിരിക്കുമെന്നമ്മാമൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ അതു  
 പ്പിക്കാനുള്ള വഴികളെ നിർമ്മിച്ചും ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചും  
 കാർമ്മപ്പെടുത്തിയും അമ്മായിഅമ്മ പ്രയോഗിച്ചും തുട  
 ണ്ടി. നാലുകെട്ടിൽനിന്നു പിരിച്ച് അഞ്ചാംപുറം കെട്ടി  
 കാൻ കല്ലിടുന്നതിന്നു ഇത്ര നല്ല മുഹൂർത്തം കിട്ടിട്ട് അ  
 മ്മായിഅമ്മ അതിനെ വിട്ടുകൊടുക്കുമോ? അന്നു മുതൽക്കു  
 ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലുണ്ടാക്കുന്ന പദാർത്ഥങ്ങളിൽ ഉപ്പോ മു  
 ഉക്കോ വളരെ അധികരിച്ചു കണ്ടു തുടങ്ങി. കല്ലും മണ  
 ലും വേവറില്ല. അധികം വിശപ്പോടുകൂടി ഉണിന്നി  
 റിക്കുമ്പോൾ ലേശംപോലും ഉണ്ണാൻ പാടില്ലാത്ത വി

ധം ശുശ്രൂ ഖിടീകുന്വോരം ചോരിലൊരു തലനാരം കൂടി. ഖിരം ദിഖസം ഉപ്പും മുളകും നന്നെ കുറഞ്ഞു. എല്ലാവരുംകൂടി ശ്രദ്ധവെച്ചു പദാർത്ഥങ്ങളുണ്ടാക്കിയ പ്പോരം മണ്ണണ്ണയുടെ ഗന്ധം!

അമ്മാമൻ ഉണ്ണാതെ ദേഷ്യപ്പെട്ടുപോയി ഒരു പട്ടുരുടെ മാത്തിൽ ഉണക്കാക്കി. കൃഷിസ്ഥലത്തിനു സമീപത്ത് ഒരു പുര പണിയിച്ചു വേറെ വെച്ചുണ്ടു താമസിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചു വേണ്ടുന്ന സംഖ്യ തറവാടുവസ്തു പണയമെഴുതി കടവുംവാങ്ങി കല്ലും മരവും ശേഖരിച്ചു പുരപ്പണി തുടങ്ങി. കുടുംബക്കാർക്കു ചിലവിനു കൊടുക്കാതായി. പട്ടിണി തുടങ്ങിയപ്പോൾ വളരെ മനോവേദനയോടുകൂടി കാർത്തികം ചൊവ്വാഴ്ചത്തന്നതിനു ഞങ്ങളുടെ കുലദൈവത്തിനു വഴിവാടു നേൺ കല്യാണി അമ്മ പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടു നില്ക്കുമ്പോൾ — ആശ്ചര്യം! ഒരു നിലവിളിയോടുകൂടി ശ്രാമ്പിയിലെ കോണിപ്പടിയുടെ മുകളിൽനിന്നു ആരോ വീണു. ഞങ്ങളോടൊക്കെകൂടി ഓടിച്ചെന്നു നോക്കിയപ്പോൾ അമ്മായി അമ്മ കോണിപ്പടിയുടെ ചുവട്ടിൽ വീണു കയ്യോടിഞ്ഞു ബോധംകെട്ടു കിടക്കുന്നു. പുര പണിയിക്കുന്ന സ്ഥലത്തു പോയി അമ്മാമനെയും അതിന്നടുത്തുള്ള ആസ്ത്രിയിൽ പോയി പാത്തിക്കിരിയേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരുന്നതിന്നു് ഒരാളെ അയച്ചു. എനിക്കുറിയുള്ള വിധം അമ്മായിഅമ്മയുടെ കയ്യിനെ ഒരു വിധം ചൊവ്വാഴ്ചവെച്ചു തുണികൊണ്ടു കെട്ടി. മുഖത്തു കുറെ വെള്ളം

തളിച്ചു കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ബോധമുണ്ടായി. അമ്മാമനും പാത്തിക്കിറിയും എത്തി. വീണതെങ്ങി നെയറണെന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ കോണിയിറങ്ങുമ്പോൾ തന്നെ ആരെ മുക്തമിന്നു പിടിച്ചു തള്ളി എന്നു പറഞ്ഞു. അമ്മാമൻ കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെയും കരുണാകരന്റെയും മുഖത്ത് കറുത്തു നോട്ടംനോക്കി. 'ജെയിൽ കാണിച്ചു തന്നിട്ടിനി' എന്നു പറഞ്ഞമ്മാമൻ എഴുന്നേറ്റു. 'ചൊല്ലിസ്സുസ്സേഷനിൽ അറിവുകൊടുക്കുന്നതിനു ദേശിച്ച് അമ്മാമൻ കരാളെ വിളിച്ചു. ഞാൻ കെട്ടിയ കെട്ടഴിച്ചു പാത്തിക്കിരി അമ്മായിഅമ്മയുടെ കൈ ശരിയാക്കി വെച്ചുകെട്ടി പോകയും ചെയ്തു.

അമ്മാമൻ മുഷിഞ്ഞുപോയ മുതൽക്കു എന്റെ ഹൃദയത്തിൽ എന്തെല്ലാമൊ കിടന്നു പുഴങ്ങുന്നതുകൊണ്ടു വാക്കുകൾക്കു പുറത്തേക്കു വരാനുള്ള വഴി മുട്ടിയ പോലെ എന്തൊ ഒരു മെഴനം എന്നെ ബാധിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അമ്മാമൻ ചൊല്ലിസ്സിലേക്കുറിയുകൊടുപ്പാൻ പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ ഞാനറിയാതെയും ആലോചിക്കാതെയും 'ദൈവശിക്ഷയാണിത്' എന്നു പറഞ്ഞു പോയി. എല്ലാവരും വിശേഷിച്ച് അമ്മാമനും എന്റെ മുഖത്തു നോക്കി.

ഞാൻ — "അമ്മാമൻ ഇപ്പോളെന്തിനും പുറപ്പെടുന്നതാണ്?"

അമ്മാമൻ — "ഇത്ര ദുഷ്ടത ചെയ്തവരെ ജെയിൽ കാണിക്കാതിരിക്കുമൊ ഞാൻ?"

ഞാൻ — “ആർ ചെയ്തതാണെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടാണിപ്പറയുന്നതും?”

അമ്മാമൻ — “ആരാണെന്നുടനെ അറിയാം”.

ഞാൻ — “ഇനിയെങ്കിലും കുറെ അറിയിക്കേണമെന്നാണെന്നിടം തോന്നുന്നത്” ഞാനിങ്ങിനെ പറഞ്ഞപ്പോൾ എന്റെ വിചാരത്തെ തീരെ തെറ്റിയിരിക്കുകയും ആ ധരിച്ചതിൽ വിശ്വാസം തികയാതെയും എന്നെ ഒന്നു നോക്കുകയാണല്ലോ ചെയ്തത്. എങ്കിലും അല്ലേം ഇടിവീണ് മരിച്ചുപോയൊ എന്നെന്നിടം തോന്നി.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്നേഹത്തിന്നു കാരണമുണ്ട്. എത്രയും സ്നേഹത്തോടുകൂടിയൊന്നല്ലേം എന്നെ ഇംഗ്ലീഷും മറ്റും പഠിപ്പിച്ചു നന്നാക്കിയിട്ടുള്ളത്. അദ്ദേഹത്തിന്നു വിരോധമായി ഒരു വാക്കുംകൂടി ഞാൻ പറയില്ലെന്നു എന്റെ നടപടികൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിനെ ഞാൻ വിശ്വസിച്ചിട്ടുണ്ട്. അങ്ങിനെയിരിക്കെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ദുഷ്ടനായൊരു ബാക്കിയുള്ളനന്തിരവന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഞാനുംകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേരെ വടിയെടുക്കുന്നതിനൊരുങ്ങിയ മതിരിയിൽ പറഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്നു ജീവഹാനി വരത്തക്ക മനോവേദനയുണ്ടായതിൽ ആശ്ചര്യമില്ല. നന്ദികേടുപോലെ കൂത്ത ശരം അതല്ലാതെ മറ്റൊന്നാണ്? തെറ്റിയിരിക്കുന്നില്ലേം അങ്ങിനെയിരിക്കെ സുഖമുണ്ടായതെന്നു ഞാനറിഞ്ഞ ഉടനെ അപ്പുക

മായി പറഞ്ഞതിനേൽ പശ്ചാത്താപം തോന്നി ഞാൻ ബുദ്ധപ്പെട്ടിട്ടിങ്ങനെ പറഞ്ഞു.

ഞാൻ — “ഇവിടുന്ന് റിയാത്തതും ഞാനറിഞ്ഞിട്ടുള്ളതുമായ ചില സംഗതികളെ പററിയാണ് ഞാൻ പറഞ്ഞത്. കുറച്ചു മുമ്പുതന്നെ ഞാനതു പറയേണ്ടതായിരുന്നു. അതു ചെയ്യാഞ്ഞത് എന്റെ അലോചനക്കുറവാണ്”.

അമ്മാമന്റെ മുഖത്തു രക്തപ്രസാദമുണ്ടായി.

അമ്മാമൻ — “അതെന്താ?”

ഞാൻ — “അമ്മായിഅമ്മയെ ഈ വീട്ടിലുള്ളവരൊക്കെകൂടും പിടിച്ചു തള്ളിയിരിക്കുമെന്നല്ല ഇവിടുന്നു വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നത്?”

അമ്മാമൻ — “പാരതി പറഞ്ഞതു നീ കേട്ടില്ലേ?”

ഞാൻ — “കേട്ടു. എന്തൊ ചിത്തഭ്രമംകൊണ്ടു പറയുന്നതാണ്”.

അമ്മാമൻ — “ചിത്തഭ്രമം! പാരതി പറഞ്ഞാൽ മനസ്സിലാക്കാൻ ബുദ്ധിയുള്ളവർ ഈ വീട്ടിനുള്ളിൽ ജനിച്ചിട്ടുണ്ടോ?”

ഞാൻ — “അത്രത്തോളം കോപ്താണെന്നിവിടുന്നു ധരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ എനിക്കു പകുതി യത്നം ലാഭമായി”.

അമ്മാമൻ — “ഭരസത്യം പറഞ്ഞതായി നീ കേട്ടിട്ടുണ്ടോ?”

ഞാൻ — “അസത്യം പറയില്ലെന്നു ധരിപ്പിക്കാൻ സാമർത്ഥ്യമുണ്ടെന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ട്”.

ഞാനല്ല വേറെ വല്ലവരുമാണിങ്ങിനെ പറഞ്ഞിരുന്നതെങ്കിൽ അമ്മാമൻ അവരെ ആട്ടി പുറത്താക്കുമായിരുന്നു. വീണ്ടു കയ്യൊടിഞ്ഞു കിടക്കുന്ന മദ്ധ്യത്തിൽ ലേശംപോലും ഭയ തോന്നാത്ത മാതിരിയിൽ രണ്ടു പ്രകാരത്തിൽ എന്റെ അമ്മായി അമ്മയായവരെപ്പറ്റി ഞാനിങ്ങിനെ പറഞ്ഞപ്പോൾ വീട്ടുകാരെല്ലാം എത്രയും ശ്രദ്ധയോടെ കേട്ടുകൊണ്ടു നിന്നിരുന്നു. അമ്മായി അമ്മയെപ്പറ്റി എനിക്കു നല്ല അഭിപ്രായമല്ലെന്നിതുവരെ ആരും ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ല. ഞാൻ പറഞ്ഞതിൽ അമ്മാമനു നീരസം കലശലായി എങ്കിലും ഞാൻ പറയുന്നത് കേട്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നും കേട്ടതിനു ശേഷം എന്തെ പറഞ്ഞു ബോദ്ധ്യംവരുത്തി എന്റെ അഭിപ്രായം മാറിക്കണമെന്നും ആഗ്രഹമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു തോന്നുന്നുണ്ട്. വല്ലവരും കേൾക്കാനാഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു നോക്കുന്നതിനോ ഞാൻ പറയുന്നതിനെ മറുപടിവർ വിശ്വസിക്കത്തക്കവണ്ണം ഉള്ളടത്തോളം സംഗതികളെ ചേർത്തു പറയണമെന്നൊരുന്നം ആലോചിക്കാനവസരമില്ലാതെ തീർപ്പാരിയുള്ളിൽപെട്ടു വെടിമരുന്നുപോലെ എന്റെ ഹൃദയം ഘോഷമായി പൊട്ടിത്തുറന്നു. കാരറിനോടു സംസാരിച്ചു ആളാണെന്നമ്മാമനെ ധരിപ്പിച്ചതും അതു കരുണകരനാണെന്നു കൃഷ്ണമൂട്ടനെ ധരിപ്പിച്ചതും കരു

ണാകരനെക്കൊണ്ടു കൃഷ്ണമുട്ടന്റെ ഭാര്യയെ പരിഹസിപ്പിച്ചതും തമ്മിൽ തല്ലിച്ചതും തലക്കെണ്ണ കാച്ചാനുള്ള നെയ്യിനെ വാലിയകാരൻ കൃഷ്ണൻനായരെക്കൊണ്ടു മാറിവെപ്പിച്ചു കല്യാണിയമ്മയെ കുറാം ചുമത്തിപ്പിച്ചതും ഉപ്പും മുളകും വാരിയിട്ടു കൂട്ടാൻ വെച്ചുകൊണ്ടിയതും എല്ലാം പറഞ്ഞു വലുതായ മഴ വെയ്തു തോരംപോലെ അവസാനിച്ചു.

കുറെ നേരത്തിനു യാതൊരു ശബ്ദവുമില്ല.

കല്യാണിയമ്മ—ആ “കൃഷ്ണൻനായർ നമ്മുടെ ചോറുതിന്നു തടിച്ചിട്ടിങ്ങിനെയാണോ ചെയ്തത്?”

ഞാൻ—(കല്യാണിയമ്മയോട്) “ഹേ! ആയാളെ കുറാം പറയരുത്. ആയാൾ ഒന്നും അറിഞ്ഞിട്ടില്ല. ഭരണിക്കൊണ്ടുവന്നിറയത്തു വെച്ചിരിക്കുമ്പോൾ നിങ്ങൾക്കകത്തു കടക്കാൻ പാടില്ലായിരുന്നു. മുറുക്കാൻ അടയ്ക്കയില്ലെന്നു പറഞ്ഞു ശ്രാമിയുടെ മുകളിൽ അടയ്ക്കയില്ലാത്ത സ്ഥലത്തു അടയ്ക്കയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞ്, എടുത്തുകൊണ്ടുവരാൻ കൃഷ്ണൻനായരെ പറഞ്ഞയച്ചു. കിട്ടാതായപ്പോൾ ദുർദ്ദേവത മുകളിലേക്കുവേയി. ‘അടയ്ക്ക ഞാനെടുത്തു കൊടുക്കാം; താൻ പോയി കല്യാണിയമ്മയോടു കലമറത്താക്കേൽ വാങ്ങി കൊണ്ടുവന്നു ഭരണിക്കൊണ്ടുവേയി ഒരു മൂക്കിൽ ഒളിച്ചു വെക്കു. വെറും ഭരണി വെക്കരുതെ കുറെ നെയ്യാഴിച്ചുടച്ചുവെക്കു’ എന്നു പറഞ്ഞയാളെ അയച്ചു. ആയാൾ അതുപോലെ ചെയ്തു. അന്നുതന്നെ ആയാളോടു ശബ്ദമായി ശമ്പളം

കൊടുത്തു പിരിച്ചയക്കയും ചെയ്തു. എന്നിട്ടു നിങ്ങളെ യാണ് കാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്”.

കല്യാണിയമ്മ — “ശിവ! ശിവ! ഈ വീട്ടിനുള്ളിൽ ചില ദൈവങ്ങളുണ്ട്. ഇതല്ല ശിക്ഷ. ഇനിയും ഉടനെ കാണാം.”

അമ്മാൻ — “മരുമകൻ പറയുന്നതു പരാതി കേട്ടില്ലെ?”

അമ്മായി അമ്മയ്ക്കു പിന്നെയും മോഹാലസ്യം വന്നത് അമ്മാമനറിഞ്ഞില്ല. ചോദ്യത്തിനു മറുപടി കിട്ടാതായപ്പോൾ അടുത്തു ചെന്നിരുന്നു. പാത്തിക്കിരിക്കുമ്പോഴും ആളയച്ചു. ഞാൻ പറഞ്ഞതൊന്നും അദ്ദേഹം വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലെന്നറിയുക തോന്നി. നന്ദിയും ദയയുമില്ലാതെ മരൊന്നും പ്രബലപ്പെടാത്ത ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഞാനിതു പറഞ്ഞത് ആലോചനക്കുറവായി എന്നു പിന്നെ എനിക്കു തോന്നി.

അവസരമിതാവാനി  
ഇന്നത്തെ സമീപനങ്ങളോടുകൂടി പൂസാം

എന്നു ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിലും താങ്ങോക്കിപ്പറയാൻ തക്കവണ്ണം ക്ഷമയില്ലാത്തതുകൊണ്ട് എന്റെ അറിവുകൊണ്ട് എനിക്കു ഫലമുണ്ടായില്ല എന്നുമാത്രമല്ല എത്രയും പരിശുദ്ധയായ കൊച്ചുനാരായണിയെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം തെറ്റിദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും മറ്റും പറയാൻ മരണപോയി. പിന്നീടു പറയാത്തത് ഉചിതമായി

എന്നുകൊണ്ടെന്നാൽ സംശയം തീ



കാൻ പറയുന്നതിനെ സംശയത്തിന്നടിസ്ഥാനമാക്കുന്നതാണ് ലോകസ്വഭാവം.

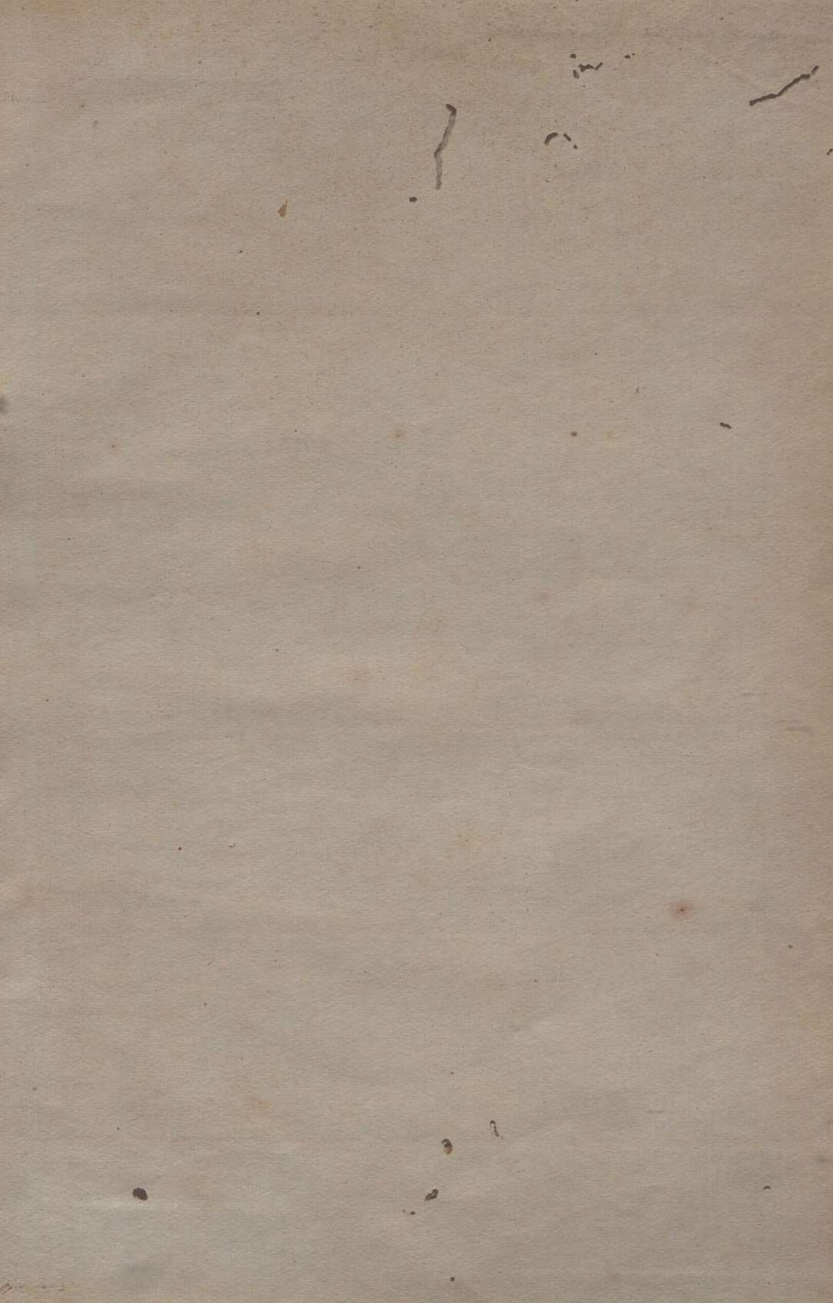
പുരപണിയിക്കുന്ന സ്ഥലം ആസ്സത്രികൂടുത്താൽ യാൽ ചികിത്സകർ സൗകര്യമുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞ് അന്നതന്നെ അമ്മായിഅമ്മയെ കൊണ്ടുപോയി അവിടെയുള്ള നെടുമ്പുരയിൽ താമസിപ്പിച്ചു. ശുശ്രൂഷക്കു മകളുപോയി.

16

പിറ്റേന്നാൾ കൃഷ്ണച്ചേട്ടനേയും എന്നേയും കരണാകരനേയും പ്രതിചേർത്ത് അമ്മായിഅമ്മയുടെ ഒരു ക്രിമിനാൽ വ്യവഹാരം. ഭക്ഷണച്ചിലവിന്നു ഞങ്ങളുടെ വക ഒരു സിവിൽ വ്യവഹാരം. ഒരു കൈകൊടുപ്പുവഹാരം. പുരപ്പണിയാവശ്യത്തിന്ന് അമ്മാമൻ എഴുതുകൊടുത്ത പണയം ദിണ്ടുലപ്പെടുത്താൻ ഒരു വ്യവഹാരം അവിടുന്നല്ലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ താവോട്ടിന്റെ മേൽ കടക്കാരുടെ രണ്ടു മൂന്നു വ്യവഹാരം. കല്യാണിയമ്മയുടെ അച്ഛൻ കൊടുത്ത ഒരു വസ്തു താവോട്ടുവകയാണെന്നു പറഞ്ഞ് ഒഴിപ്പിപ്പാൻ അമ്മാമന്റെ ഒരു വ്യവഹാരം മേഞ്ചിലവിന്നു കൃഷ്ണച്ചേട്ടന്റെ ഒരു പ്രത്യേകവ്യവഹാരം താവോട്ടിൽ ഭ്രം.

B 95

പത്തമതരം സമാഹാരം.



*[Handwritten scribble]*

17 DEC 1942

